VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/939

z 10. júna 2021,

ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz monoetylénglykolu s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]), a najmä na jeho článok 7,

keďže:

1. POSTUP

1.1. **Začatie**

(1) Dňa 14. októbra 2020 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) začala antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dovozu monoetylénglykolu s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve (ďalej len „dotknuté krajiny“) na základe článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 (ďalej len „základné nariadenie“). Uverejnila oznámenie o začatí konania v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([2]) (ďalej len „oznámenie o začatí konania“).

(2) Komisia začala prešetrovanie na základe podnetu, ktorý 31. augusta 2020 podal výbor na obranu európskych výrobcov monoetylénglykolu (ďalej len „navrhovateľ“). Podnet bol podaný v mene odvetvia výroby monoetylénglykolu v Únii v zmysle článku 5 ods. 4 základného nariadenia. Podnet obsahoval dôkazy o existencii dumpingu a výslednej značnej ujme, ktoré boli dostatočné na odôvodnenie začatia prešetrovania.

(3) Podľa článku 14 ods. 5a základného nariadenia by Komisia mala počas obdobia predbežného poskytovania informácií registrovať dovozy podliehajúce antidumpingovému prešetrovaniu, pokiaľ nemá dostatočné dôkazy v zmysle článku 5 o tom, že požiadavky uvedené v článku 10 ods. 4 písm. c) alebo d) nie sú splnené.

(4) V danom prípade navrhovateľ nepožiadal o registráciu a Komisia zistila, že požiadavky podľa písmena d) neboli splnené, pretože okrem úrovne dovozu, ktorý spôsobil ujmu počas obdobia prešetrovania, neexistoval od toho času ďalší podstatný nárast dovozu. Podľa údajov Eurostatu sa priemerný mesačný objem dovozu monoetylénglykolu z dotknutých krajín za prvých päť mesiacov po začatí prešetrovania (t. j. od novembra 2020 do marca 2021) znížil o 15 % v porovnaní s priemerným mesačným objemom dovozu počas obdobia prešetrovania. Jednotlivo a na rovnakom základe sa dovoz zo Spojených štátov amerických znížil o 30 % a dovoz zo Saudskoarabského kráľovstva o 4 %. Súviselo to s dočasnými prerušeniami 1. v amerických spoločnostiach spôsobenými mimoriadnymi poveternostnými podmienkami a 2. v Únii spôsobenými spomalením dopytu v dôsledku ochorenia COVID. Komisia preto počas obdobia predbežného poskytovania informácií nezaregistrovala dovozy.

1.2. **Zainteresované strany**

(5) Komisia v oznámení o začatí konania vyzvala zainteresované strany, aby sa na ňu obrátili, ak majú záujem zúčastniť sa na prešetrovaní. Komisia okrem toho osobitne informovala navrhovateľa, ostatných známych výrobcov z Únie, známych vyvážajúcich výrobcov, orgány v dotknutých krajinách, známych dovozcov, obchodníkov a používateľov a vyzvala ich, aby sa zúčastnili na prešetrovaní.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Oznámenie o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu monoetylénglykolu s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve (Ú. v. EÚ C 342, 14.10.2020, s. 12).

(6) Zainteresované strany mali možnosť vyjadriť sa k začatiu prešetrovania a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

(7) Vypočutie sa uskutočnilo so spoločnosťou Saudi Basic Industries Corporation (ďalej len „spoločnosť SABIC“), ktorá sa na vypočutí zúčastnila spolu s Arabian Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť Petrokemya“), Eastern Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť SHARQ“), Jubail United Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť United“), SABIC Italia S.r.l, SABIC Petrochemicals B.V., Saudi Kayan Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť Saudi Kayan“), Saudi Yanbu Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť Yanpet“) a Yanbu National Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť Yansab“).

(8) Vypočutia sa uskutočnili aj s Arteco NV (ďalej len „spoločnosť Arteco“), so skupinou Indorama, s Oxyde Belgium BV (ďalej len „spoločnosť Oxyde“), Mitsubishi Corporation (ďalej len „spoločnosť Mitsubishi“), výborom európskych výrobcov polyetylénтereftalátu (ďalej len „výbor CPME“) a HELM AG (ďalej len „spoločnosť Helm“).

1.3. **Pripomienky k začatiu konania**

(9) Komisii boli doručené pripomienky k začatiu konania od:

— misie Saudskoarabského kráľovstva,

— navrhovateľa,

— spoločnosti ExxonMobil Petroleum & Chemical BV (ďalej len „ExxonMobil“),

— spoločnosti SABIC, ktorá predložila svoje pripomienky spolu so spoločnosťami Petrokemya, SHARQ, United, SABIC Italia S.r.l, SABIC Petrochemicals B.V., Saudi Kayan, Yanpet a Yansab,

— výboru CPME,

— Európskeho združenia pre umelé vlákna (ďalej len „združenie CIRFS“),

— spoločnosti Mitsubishi,

— spoločnosti Helm,

— spoločnosti Oxyde,

— spoločnosti Proviron Industries nv (ďalej len „Proviron“) a

— spoločnosti Arteco.

1.3.1. *Pripomienky k dumpingu*

(10) Pokiaľ ide o posúdenie dumpingu, spoločnosť Mitsubishi vyhlásila, že vzhľadom na to, že cenové indexy zohrávajú významnú úlohu pri predaji monoetylénglykolu v Únii, Komisia by mala prešetriť, či namiesto toho, aby sa údajný dumping pripísal úmyselnej obchodnej politike, nemohol byť jednoducho spôsobený rozdielnym vývojom indexov Únie a mimo nej. Zmluvné ceny sa dohodujú prerokovaním zliav voči rôznym indexom a zmluvy sú obvykle jednoročné alebo dvojročné. Výrobcovia, ktorí dohodujú ceny v rámci jednoročnej alebo dvojročnej zmluvy, nebudú v podstate vedieť, či dôjde k cenovému rozdielu medzi ich zmluvami v Únii a mimo Únie, a to až do okamihu, keď dôjde k dohodnutiu zmluvy a určeniu a zaplateniu cien.

(11) Navrhovateľ odpovedal, že úloha použitého ukazovateľa cien v Únii je nadsadená a nesprávne vyložená. Tento index je označením ceny v Únii v danom čase, pričom je výsledkom rovnováhy medzi ponukou a dopytom založenej na početných kupujúcich a predávajúcich. Keďže navrhujúci výrobcovia z Únie sú iba na strane predaja, nemôžu tento index ani ovládať, ani s ním manipulovať.

(12) Navrhovateľ reagoval pripomenutím, že zistenie dumpingu je čisto objektívne porovnanie medzi normálnou hodnotou a vývoznou cenou. Pojem úmysel je cudzí pravidlám určovania dumpingu.

(13) Analýza dôkazov poskytnutých navrhovateľmi v súlade so zásadami článku 2 základného nariadenia viedla k záveru, že podnet obsahoval dostatočné dôkazy o existencii dumpingu na trhu EÚ.

(14) Navrhovateľ konkrétne poskytol dostatočné dôkazy o vývoznej cene a normálnej hodnote, ktoré svedčia o tom, že dumpingové rozpätia sú značné. Číselné údaje, na ktorých bola založená normálna hodnota, boli podporené dostatočnými dôkazmi, čo potvrdila analýza útvarov Komisie. V analýze dumpingu vykonanej Komisiou sa zohľadnili potrebné úpravy. Na záver sa zistilo, že na základe spravodlivého porovnania normálnej hodnoty a vývoznej ceny boli dumpingové rozpätia značné.

(15) Komisia v tomto zmysle súhlasí s navrhovateľom, že otázka úmyslu je cudzia práve opísanej štatutárnej analýze.

(16) Saudskoarabské kráľovstvo tvrdilo, že navrhovateľ nesprávne vytvoril normálnu hodnotu v prípade monoetylénglykolu vyrobeného v Saudskej Arábii na základe zložiek nákladov, ktoré sa netýkali Saudskej Arábie, a nepreukázal spravodlivé porovnanie medzi normálnou hodnotou a vývoznou cenou.

(17) Saudskoarabské kráľovstvo takisto tvrdilo, že pri vytvorení normálnej hodnoty sa navrhovateľ dopustil nesprávneho posúdenia skutočností, keďže i) spoločnosť SABIC nevyrába monoetylénglykol – výrobcovia monoetylénglykolu sú uvedení v podnete; ii) spoločnosti SABIC a Saudi Aramco neboli počas obdobia posudzovaného v podnete prepojené a iii) saudskoarabskí výrobcovia monoetylénglykolu nenakupujú etylén od spoločnosti Saudi Aramco.

(18) Navrhovateľ sa okrem toho nepokúsil prispôsobiť náhradnú hodnotu etylénu použitú na vytvorenie normálnej hodnoty tak, aby sa týkala skutočných výrobných nákladov v Saudskej Arábii.

(19) Okrem toho navrhovateľ uviedol priemernú cenu elektrickej energie vo výške 0,067 EUR/kWh, zatiaľ čo zverejnená sadzba za elektrickú energiu zodpovedá 0,043 EUR/kWh.

(20) Celý tento prvý súbor poznámok sa opakoval v pripomienkach spoločnosti SABIC.

(21) Pripomína sa, že podľa článku 5 ods. 2 základného nariadenia podnet obsahuje také informácie, ktoré sú dostupné navrhovateľovi. V tejto súvislosti treba pripomenúť, že z právnej normy, pokiaľ ide o dôkazy, ktoré sa vyžadujú na účely podnetu („dostatočné dôkazy *prima facie*“), jasne vyplýva, že množstvo a kvalita informácií v podnete nie sú rovnaké ako tie, ktoré sú dostupné na konci prešetrovania. Vo fáze podnetu sa nevyžaduje, aby prešetrujúci orgán (v tomto prípade Komisia) mal k dispozícii rovnaké dôkazy o existencii dumpingu a ujme (v zmysle článkov 2 a 3), ktoré by boli potrebné na doloženie uloženia predbežných alebo konečných antidumpingových ciel. Antidumpingové prešetrovanie je proces, v ktorom sa k istote o existencii prvkov potrebných na prijatie opatrenia alebo na ukončenie konania dospeje postupne v priebehu prešetrovania. Nevylučuje sa, že medzi fázou podnetu a skončením prešetrovania dôjde k zmenám. Pri takýchto zmenách sa však nepredpokladá, že by mali vplyv na celkový záver, že daný spis si zasluhuje prešetrenie, keďže existujú dostatočné dôkazy o dumpingu spôsobujúcom ujmu.

(22) V tomto zmysle sa poskytnuté informácie o nákladoch považovali za dostatočne primerané a presné na stanovenie normálnej hodnoty v kontexte dokazovania *prima facie*, ktoré sa uplatňuje na začatie konania na základe dôkazov dostupných navrhovateľovi.

(23) Pokiaľ ide o tvrdenia Saudskoarabského kráľovstva týkajúce sa skutočností uvedených v podnete, Komisia zdôrazňuje, že etylén je hlavnou surovinou na výrobu monoetylénglykolu a že navrhovateľ správne podotkol, že dodávateľský reťazec etylénu v Saudskej Arábii bol vertikálne integrovaný, a to aj pred tým, ako spoločnosť Saudi Aramco nadobudla spoločnosť SABIC.

(24) Po druhé, pokiaľ ide o porovnanie normálnej hodnoty a vývoznej ceny v podnete, podľa Saudskoarabského kráľovstva a spoločnosti SABIC nebolo toto porovnanie spravodlivé, pretože navrhovateľ to neurobil na úrovni ceny zo závodu. Podľa Saudskej Arábie v skutočnosti porovnal vývoznú cenu FOB, pretože od štatistickej hodnoty CIF iba odpočítal odhadované poplatky za dopravu, a vytvorenú normálnu hodnotu, ktorá určite zahŕňala priame predajné náklady.

(25) Pokiaľ ide o porovnanie medzi normálnou hodnotou a vývoznou cenou, Komisia pripomína, že dumpingové rozpätie vypočítané v podnete nemusí nevyhnutne vyjadrovať presný stupeň dumpingu, ktorý sa vypočíta pri prešetrovaní jednotlivých transakcií podľa jednotlivých druhov.

(26) Vzhľadom na dostupné informácie však navrhovateľ poskytol dostatočné dôkazy o vývoznej cene a normálnej hodnote svedčiace o existencii dumpingu. Čísla, na ktorých bola založená normálna hodnota, boli podporené dostatočnými dôkazmi, čo potvrdila analýza útvarov Komisie, a potrebné úpravy sa zohľadnili v analýze dumpingu Komisie.

(27) Rovnako ako Saudská Arábia a spoločnosť SABIC aj spoločnosť ExxonMobil namietala proti výpočtu výrobných nákladov monoetylénglykolu v Saudskej Arábii, a to najmä v prípade suroviny etylén, ako je opísané v podnete.

(28) Zdôraznila, že náklady na výrobu etylénu sa v prvom rade určujú na základe druhu suroviny použitej v peci na parné krakovanie, pričom náklady na takéto suroviny sa môžu výrazne líšiť.

(29) Spoločný podnik spoločnosti ExxonMobil so spoločnosťou SABIC s názvom Saudi Yanbu Petrochemical Company (ďalej len „spoločnosť Yanpet“) nakupuje suroviny od spoločnosti Saudi Aramco. Navrhovateľ namiesto toho uviedol cenu etylénu na ázijskom trhu, čo nie je primerané na stanovenie ceny etylénu v Saudskej Arábii, kde sú výrobné náklady etylénu oveľa nižšie ako v Ázii.

(30) V peciach na parné krakovanie spoločnosti Yanpet sa skutočne používa etán ako základná surovina na výrobu etylénu, zatiaľ čo v peciach na parné krakovanie v Ázii a Únii sa zvyčajne používa ťažký benzín.

(31) Podľa spoločnosti ExxonMobil je preto tvrdenie navrhovateľa, že výrobné procesy sú vo všetkých krajinách podobné, zavádzajúce.

(32) Konkrétne, výroba etylénu z ťažkého benzínu je vo všeobecnosti nákladnejšia ako výroba z etánu, takže výrobné náklady v Únii sú vyššie v porovnaní so Saudskou Arábiou a Spojenými štátmi americkými, pretože výroba v oboch týchto krajinách je v prvom rade založená na etáne ako surovine.

(33) Použitím ázijskej ceny sa okrem toho nezohľadňuje rozdielna situácia integrovaného výrobcu, akým je spoločnosť Yanpet, ktorá vyrába tak etylén, ako aj monoetylénglykol.

(34) Komisia existenciu rozdielov vo výrobe etylénu vzala na vedomie, no tieto rozdiely v nákladoch na suroviny nepovažovala za faktory, pre ktoré by situácia vo výrobných odvetviach Únie a Saudskoarabského kráľovstva bola zásadne odlišná a neporovnateľná.

(35) Komisia sa preto domnievala, že navrhovateľ vzhľadom na informácie, ktoré mu boli dostupné, poskytol dostatočné dôkazy o existencii dumpingu, čo odôvodňuje začatie prešetrovania.

1.3.2. *Pripomienky k ujme*

(36) Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdili, že žiadosti o dôverné zaobchádzanie v podnete boli neopodstatnené, ako napríklad celková spotreba monoetylénglykolu v Únii a makroekonomické ukazovatele, ktoré vychádzali z údajov 12 výrobcov monoetylénglykolu z Únie. Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva ďalej tvrdili, že navrhovateľ neposkytol zhrnutia dôverných informácií, ktoré nemajú dôverný charakter, napríklad v prípade trhu vlastnej spotreby. Ďalej sa tvrdilo, že obmedzené poskytnutie informácií zo strany navrhovateľa a neexistencia presadenia jasných pravidiel zo strany Komisie, pokiaľ ide o zaobchádzanie s dôvernými informáciami, porušuje právo na obhajobu Saudskoarabského kráľovstva.

(37) Komisia usúdila, že verzia podnetu prístupná na nahliadnutie zainteresovaným stranám obsahuje všetky základné dôkazy a zmysluplné zhrnutia dôverných údajov, ktoré nemajú dôverný charakter, aby si zainteresované strany mohli počas konania uplatniť svoje právo na obhajobu. Článkom 19 základného nariadenia a článkom 6 ods. 5 antidumpingovej dohody WTO sa umožňuje chrániť dôverné informácie za okolností, keď by zverejnenie znamenalo významnú konkurenčnú výhodu pre konkurenta, alebo by malo významne nepriaznivý vplyv na osobu poskytujúcu informácie alebo osobu, od ktorej táto osoba získala informácie. Do týchto kategórií patria informácie poskytnuté ako dôverné a v obmedzených prílohách k podnetu. Navrhovateľ v každom prípade poskytol v tejto súvislosti doplňujúce informácie.

(38) Misia Saudskoarabského kráľovstva namietala proti zahrnutiu dovozu do Spojeného kráľovstva do podnetu a do rozsahu prešetrovania.

(39) Spojené kráľovstvo vystúpilo 31. januára 2020 z Únie. Únia a Spojené kráľovstvo sa spoločne dohodli na prechodnom období, počas ktorého Spojené kráľovstvo naďalej podliehalo právu Únie a ktoré sa skončilo 31. decembra 2020 ([3]). Podnet vychádzal z údajov EÚ28, keďže bol podaný pred koncom prechodného obdobia. Od 1. januára 2021 sa už teda spoločnosti a združenia zo Spojeného kráľovstva nepovažujú za zainteresované strany v konaniach na ochranu obchodu. Prešetrovanie sa preto vykonalo na základe EÚ27.

(40) Spoločnosť SABIC sa domnievala, že existovalo niekoľko otvorených otázok týkajúcich sa spoľahlivosti stáleho výpočtu a celkovej reprezentatívnosti navrhovateľov. V tejto súvislosti spoločnosť SABIC tvrdila, že jeden z navrhovateľov sústavne dovážal monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva, a preto nemal byť súčasťou podnetu. Okrem toho, spoločnosť prepojená s podporujúcim výrobcom z Únie takisto dovážala monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva, a preto, ak tieto spoločnosti utrpeli ujmu, bola to ujma spôsobená vlastným zavinením. Spoločnosť SABIC takisto tvrdila, že iný výrobca monoetylénglykolu oslovil spoločnosť SABIC s cieľom obchodovať s monoetylénglykolom zo Saudskoarabského kráľovstva do Únie. Spoločnosť SABIC ďalej tvrdila, že spoločnosti BASF SE a Ineos Lavera nie sú navrhovateľmi a že obmedzený počet výrobcov z Únie, ktorí boli súčasťou navrhovateľa, vyvolal otázky o ich reprezentatívnosti. Spoločnosť SABIC takisto tvrdila, že Komisia by mala preskúmať dôvod, ktorý viedol k nezaradeniu spoločnosti IQOXE do podnetu, aby sa zabezpečilo, že k vylúčeniu spoločnosti IQOXE nedošlo z iných dôvodov, ako je udalosť, ktorá sa stala v januári 2020. Spoločnosť Oxyde nastolila aj otázku nespolupráce ostatných výrobcov z Únie.

(41) Komisia pripomína, že pred začatím konania sa obrátila na všetkých výrobcov z Únie uvedených v podnete a inak známych Komisii, a to v rámci preskúmania miery podpory podnetu alebo nesúhlasu s ním. Tento výpočet bol založený na množstvách vyrobeného monoetylénglykolu, ako sa uvádza v jednotlivých vyhláseniach týchto výrobcov a združení výrobcov, a na informáciách obsiahnutých v podnete, ktoré zahŕňajú aj informácie o celkovej výrobe v Únii. Vo fáze začatia konania sa preto dospelo k záveru, že podmienky článku 5 ods. 4 základného nariadenia boli splnené.

(42) V súlade s článkom 4 ods. 1 a 2 základného nariadenia môžu byť výrobcovia, ktorí sú prepojení s vývozcami alebo dovozcami a/alebo sú sami dovozcami údajného dumpingového výrobku, vyradení z výrobného odvetvia Únie, ak ich vzťah s vývozcami alebo dovozcami dumpingového výrobku a/alebo ich dovoz je taký, že spôsobuje, že sa správajú odlišne v porovnaní s neprepojenými výrobcami. V rámci analýzy pred začatím konania sa nezistil žiadny dôvod na vyradenie ktoréhokoľvek z výrobcov, ktorí boli navrhovateľmi, z definície výrobného odvetvia Únie. Komisia okrem toho počas prešetrovania posúdila tento aspekt, ako sa uvádza v odôvodneniach 135 až 140. Pokiaľ ide o tvrdenie, že spoločnosti BASF SE a Ineos Lavera neboli súčasťou podnetu, toto tvrdenie je vecne chybné. Títo dvaja výrobcovia sú súčasťou podnetu, ako sa uvádza v prílohe A-1 verzie podnetu, ktorá nemá dôverný charakter.

(43) Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdili, že neexistovali žiadne vecné ani právne dôvody na kumuláciu dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických, že tento dovoz bol ovplyvnený odlišnou dynamikou a odlišným vývojom v Únii a že dovozná cena zo Saudskoarabského kráľovstva nebola nižšia ako ceny Únie, zatiaľ čo pri dovoze zo Spojených štátov amerických áno.

(44) Po vykonaní príslušnej analýzy Komisia zistila, že na základe dostupných informácií a štatistík boli podmienky na kumuláciu dotknutých krajín vo fáze podnetu splnené. Zistilo sa, že dumpingové rozpätia boli nad úrovňou *de minimis*. Ako ukazuje dostupná oficiálna štatistika o dovoze, dumpingový dovoz nebol z hľadiska objemov za všetky dotknuté krajiny zanedbateľný (nad úrovňou *de minimis*). Monoetylénglykol je okrem toho komodita a hospodárska súťaž medzi výrobkami dovážanými zo Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických a výrobkami výrobného odvetvia Únie je rovnaká a prísne založená na cene, a to bez ohľadu na predajné kanály. Neexistencia cenového podhodnotenia v podnete v prípade dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva neznamená, že neexistuje žiadny vplyv na ceny. Vo fáze začatia konania sa preto dospelo k záveru, že podmienky článku 3 ods. 4 základného nariadenia sú splnené.

(45) Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdili, že navrhovateľ neposudzoval ujmu objektívne podľa článku 3 ods. 2 základného nariadenia a existencia značnej ujmy nebola podložená faktickými informáciami. Posúdenie ujmy a príčinnej súvislosti na základe porovnania údajov za rôzne obdobia, t. j. január – december 2017, 2018 a 2019 a apríl 2019 – marec 2020, neposkytlo presný a nestranný obraz situácie, keďže rok 2019 a obdobie prešetrovania sa z veľkej časti prekrývajú, ale namiesto toho sa na účely posúdenia ujmy a príčinnej súvislosti mali preskúmať údaje za obdobia apríl – marec 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019 a 2019/2020. Okrem toho sa tvrdilo, že porovnanie bolo skreslené sezónnym a cyklickým charakterom predaja monoetylénglykolu. Ďalej sa

([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/135 z 30. januára 2020 o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 1).

tvrdilo, že z makroekonomických údajov poskytnutých navrhovateľom za domáce výrobné odvetvie ako celok vyplynulo, že si v posudzovanom období počínalo dobre, zatiaľ čo mikroukazovatele, ktoré sa vzťahovali iba na navrhovateľa, dosiahli v porovnaní s ostatnými výrobcami monoetylénglykolu z Únie horšie výsledky, čo takisto vyvolalo obavy týkajúce sa reprezentatívnosti navrhovateľa. Navyše sa tvrdilo, že navrhovateľ neposkytol žiadne dôkazy o tom, že jeho ziskovosť klesla z dôvodu tlaku dovozu, ktorý spôsobil, že ceny v porovnaní s nákladmi na suroviny klesali rýchlejším tempom. Spoločnosť SABIC takisto tvrdila, že navrhovateľ neposkytol presný obraz o situácii, pretože vypočítal iba ziskovosť z predaja neprepojeným zákazníkom, a že navrhovateľ neposkytol riadne odôvodnenie vylúčenia trhu vlastnej spotreby zo spotreby v Únii. Spoločnosť SABIC ďalej bez dôkazov tvrdila, že vysoké rozpätia ziskovosti zaznamenané výrobným odvetvím Únie v rokoch 2017 a 2018 v predaji na domácom trhu neprepojeným zákazníkom mohli byť dôsledkom kartelu, ktorý existoval do roku 2017, a preto by nebolo primerané použiť na analýzu podhodnotenia cien ziskové rozpätie 18 %, pretože táto ziskovosť je založená na číslach z roku 2016, keď bol kartel v plnom prúde. Aj misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdila, že výpočet rozpätia predaja pod cieľovú cenu na základe zisku, ktorý sa nezdá založený na primeranej ziskovosti, vyvoláva otázky.

(46) Na úvod treba pripomenúť, že zistenie značnej ujmy *prima facie* si vyžaduje preskúmanie, okrem iného, relevantných faktorov uvedených v článku 5 ods. 2 písm. d) základného nariadenia. V znení článku 5 ods. 2 základného nariadenia sa jasne stanovuje, že podnet obsahuje informácie o zmenách v objeme údajne dumpingového dovozu, vplyve tohto dovozu na ceny podobného výrobku na trhu v rámci Únie a následnom vplyve príslušného dovozu na výrobné odvetvie Únie, čo sa preukáže prostredníctvom relevantných (ale nie nevyhnutne všetkých) faktorov a ukazovateľov, ktoré majú vplyv na stav výrobného odvetvia Únie, ako sú faktory a ukazovatele uvedené v článku 3 ods. 3 a 5. V článku 3 ods. 5 základného nariadenia sa uvádza, že zoznam faktorov nie je vyčerpávajúci a ani jeden alebo viaceré z týchto faktorov nemôžu byť nevyhnutne rozhodujúcim vodidlom. Na určenie zistenia značnej ujmy *prima facie* preto nie je potrebné, aby všetky faktory vykazovali zhoršenie. Navyše, ak existujú iné faktory, ktoré môžu mať vplyv na situáciu vo výrobnom odvetví Únie, nemusí to znamenať, že vplyv dumpingového dovozu na toto odvetvie nie je značný.

(47) Z analýzy konkrétnej ujmy podnetu, ktorú vykonala Komisia, vyplynulo, že existovali dostatočné dôkazy poukazujúce na zvýšený prienik na trh Únie (tak v absolútnom, ako aj relatívnom vyjadrení) prostredníctvom dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických za ceny, ktoré podhodnocovali (v prípade dovozu zo Spojených štátov amerických) vlastné ceny výrobného odvetvia Únie a spôsobovali predaj tohto dovozu výrazne pod jeho ceny. Zdá sa, že to malo značne škodlivý vplyv na stav výrobného odvetvia Únie, čo sa prejavilo napríklad znížením výroby, predaja a podielu na trhu, zhoršením finančných výsledkov či úrovňou cien účtovaných výrobným odvetvím Únie. Pokiaľ ide o tvrdenie vo vzťahu k posudzovanému obdobiu a obdobiu prešetrovania, je zvykom Komisie zvoliť obdobie prešetrovania v trvaní jedného roka a predchádzajúcich troch kalendárnych rokov, a to aj vo fáze podania podnetu. Pokiaľ ide o pripomienku spoločnosti SABIC týkajúcu sa predaja na vlastnú spotrebu, navrhovateľ poskytol dôkazy týkajúce sa predaja na vlastnú spotrebu. V dôsledku toho sa preskúmal celý trh a pri určitých aspektoch analýzy ujmy sa preskúmanie zameralo na voľný trh. Pri následnej analýze informácií, ktoré mala Komisia k dispozícii, sa okrem iného zistilo oddelenie voľného trhu a trhu vlastnej spotreby. Pokiaľ ide o tvrdenie, že výpočet ziskovosti predaja pod cieľovú cenu nebol presný, pretože sa zakladal na neprimeranom ziskovom rozpätí, treba poznamenať, že Komisia bola spokojná s dôkazmi o predaji pod cieľovú cenu, ktoré predložil navrhovateľ, a považovala ich za dostatočné dôkazy *prima facie*.

(48) Spoločnosť Mitsubishi tvrdila, že rok 2017 mohol byť pre výrobné odvetvie Únie výnimočným rokom, a preto rok 2017 nemohol byť primeraným referenčným rokom na posúdenie ujmy a obdobie posudzované v podnete sa malo rozšíriť na predchádzajúce roky. Ďalej sa tvrdilo, že použitie zmlúv s obdobím trvania jedného až dvoch rokov v odvetví by si takisto mohlo vyžadovať posúdenie počas dlhšieho časového obdobia. Spoločnosť Mitsubishi tvrdila, že podnet preukázal, že počas obdobia prešetrovania nedošlo k podhodnoteniu cien na celkovej úrovni dovozu Spojených štátov amerických a Saudskoarabského kráľovstva a že v tomto prípade bola osobitne dôležitá požiadavka na preukázanie značného podhodnotenia ceny, keďže väčšina predajov sa uzatvára na základe zmlúv, ktoré sú zvyčajne jednoročné alebo dvojročné. Komisia usúdila, že žiadne z tvrdení spoločnosti Mitsubishi nevyvrátilo záver, že existovali dostatočné dôkazy na začatie antidumpingového konania. Neexistovala žiadna výnimočná okolnosť, ktorá by odôvodňovala rozšírenie posudzovaného obdobia pred 1. január 2017. Posudzované obdobie umožňuje zohľadniť osobitosť jednoročných alebo dvojročných zmlúv. Podnet rozhodne obsahoval dostatočné dôkazy o tom, že dumpingový dovoz mal značne škodlivý vplyv na stav výrobného odvetvia Únie, a Komisia bola spokojná s dôkazmi o cenovom podhodnotení, ktoré predložil žiadateľ – ako aj s dôkazmi o stlačení cien nadol a predajoch pod náklady výrobného odvetvia Únie.

(49) Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdili, že navrhovateľ nepreukázal existenciu príčinnej súvislosti podľa článku 3 ods. 6 základného nariadenia, pretože skúmal iba účinky cien, a nie koreláciu medzi objemom dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických. Ďalej tvrdili, že objem dovozu monoetylénglykolu zo Saudskoarabského kráľovstva sa počas posudzovaného obdobia znížil a že ceny dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva nemohli mať na navrhovateľa negatívny vplyv, pretože nedošlo k cenovému podhodnoteniu.

(50) Navrhovateľ analyzoval vplyv objemov na kumulatívnom základe, keďže v tejto fáze boli splnené podmienky článku 3 ods. 4 základného nariadenia. Simultánnosť zhoršenia situácie výrobného odvetvia Únie a väčšieho prenikania dumpingového dovozu silne svedčí o existencii príčinnej súvislosti. Neexistencia cenového podhodnotenia neznamená, že vývozné ceny nemohli spôsobiť ujmu, keď ceny výrobného odvetvia Únie boli výsledkom silného cenového tlaku vyvinutého dumpingovým dovozom za nízke ceny. Rozhodujúcim faktorom pri určovaní ujmy a príčinnej súvislosti je to, že výrobcovia z Únie nemali inú možnosť, iba znížiť svoje predajné ceny, aby obhájili svoj podiel na trhu a udržali primeranú úroveň výroby. Situáciu výrobného odvetvia Únie ďalej zhoršovala skutočnosť, že dumpingový dovoz sa predával na otvorenom a transparentnom trhu, na ktorom boli ceny dobre známe, čo nútilo výrobné odvetvie Únie znižovať svoje predajné ceny, aby sa obmedzila strata podielu na trhu.

(51) Spoločnosť SABIC a misia Saudskoarabského kráľovstva tvrdili, že navrhovateľ neskúmal ďalšie príčiny ujmy, ako napríklad účinky kartelu nákupcov etylénu, ktorý prebiehal prinajmenšom do marca 2017 a pravdepodobne mal účinky aj po tomto čase. Spoločnosť SABIC zdôraznila ďalšie faktory, ako napríklad i) neschopnosť výrobného odvetvia Únie konkurovať, pretože priemerné výrobné náklady v Únii boli vyššie ako na Blízkom východe a v Severnej Amerike; ii) klesajúci podiel etylénoxidu používaného na výrobu monoetylénglykolu v prospech iných derivátov etylénoxidu; iii) zvýšenie dovozu polyetyléntereftalátu (ďalej len „PET“), čo malo priamy vplyv na spotrebu monoetylénglykolu; iv) ujmu spôsobenú vlastným zavinením v dôsledku dovozu monoetylénglykolu zo Saudskoarabského kráľovstva. Tvrdila preto, že navrhovateľ tým, že ani len nezverejnil ďalšie známe vyššie uvedené príčiny ujmy a nevykonal analýzu nepripísania zodpovednosti, nedodržal požiadavky uvedené v článku 3 ods. 7 základného nariadenia. Spoločnosť Mitsubishi takisto tvrdila, že údajnú ujmu možno pripísať i) globálnemu poklesu cien monoetylénglykolu; ii) skôr nedostatočnej konkurencieschopnosti výrobného odvetvia Únie ako údajnému dumpingu. Takisto tvrdila, že výrobcovia z Únie, ktorí neboli navrhovateľmi, dosahovali lepšie výsledky ako navrhujúci výrobcovia z Únie, ktorí sa dostávajú z ťažkostí.

(52) Analýza Komisie potvrdila, že žiadny z uvedených prvkov, či už je vecne správny, alebo nie, nevyvracia záver, že existovali dostatočné dôkazy na začatie antidumpingového konania, pokiaľ ide o skutočnosť, že dumpingový dovoz mal značne škodlivý vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(53) Združenie CIRFS tvrdilo, že podnety mali obsahovať negatívne dôsledky pandémie COVID-19 ako faktora spôsobujúceho ujmu za rok 2020, a to nesprávnym tvrdením, že obdobie prešetrovania podnetu sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2019 do 30. júna 2020.

(54) Obdobie prešetrovania podnetu sa v skutočnosti začalo od 1. apríla 2019 a skončilo 31. marca 2020, a preto by výrobné odvetvie Únie pocítilo akýkoľvek vplyv pandémie COVID-19 až po období prešetrovania.

(55) Na základe uvedeného Komisia potvrdila, že navrhovateľ poskytol dostatočné dôkazy o dumpingu, ujme a príčinnej súvislosti, čím splnil požiadavky stanovené v článku 5.2 antidumpingovej dohody a článku 5 ods. 2 základného nariadenia. Podnet preto spĺňal požiadavky na začatie konania.

(56) Komisia posúdila všetky ostatné relevantné pripomienky a zaoberala sa nimi v oddieloch uvedených v ďalšom texte.

1.4. **Výber vzorky**

(57) Komisia v oznámení o začatí konania uviedla, že v súlade s článkom 17 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.4.1. *Výber vzorky výrobcov z Únie*

(58) Komisia v oznámení o začatí konania uviedla, že predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. Komisia v rámci analýzy posudzovania reprezentatívnosti pred začatím konania vybrala vzorku na základe objemu výroby a predaja podobného výrobku v Únii, ktorý vykázali výrobcovia z Únie. Túto vzorku tvorili traja výrobcovia z Únie, z ktorých boli dvaja prepojení. Výrobcovia z Únie, ktorí boli zaradení do vzorky, predstavovali 64,1 % celkovej výroby v Únii a 65 % celkového predaja v Únii. Táto vzorka sa považovala za vzorku reprezentatívnu pre výrobné odvetvie Únie. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby predložili pripomienky k predbežnej vzorke. Keďže neboli doručené žiadne pripomienky, vzorka sa potvrdila.

1.4.2. *Výber vzorky dovozcov*

(59) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí konania.

(60) Dvaja neprepojení dovozcovia poskytli požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. Komisia vzhľadom na nízky počet odpovedí rozhodla, že výber vzorky nie je potrebný.

1.4.3. *Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v Spojených štátoch amerických*

(61) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých vyvážajúcich výrobcov v Spojených štátoch amerických, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí konania. Komisia okrem toho požiadala misiu Spojených štátov amerických, aby určila ďalších vyvážajúcich výrobcov, ktorí, ak existujú, by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní, a/alebo sa na nich obrátila.

(62) Piati vyvážajúci výrobcovia v Spojených štátoch amerických poskytli požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. Komisia v súlade s článkom 17 ods. 1 základného nariadenia vybrala vzorku dvoch skupín vyvážajúcich výrobcov, a to na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu vývozu do Únie, ktorý bolo možné v rámci dostupného času primerane preskúmať. Skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky predstavovali počas obdobia prešetrovania približne 55 % dovozu zo Spojených štátov amerických do Únie-EÚ27. Výber vzorky sa v súlade s článkom 17 ods. 2 základného nariadenia konzultoval so všetkými dotknutými známymi vyvážajúcimi výrobcami a s orgánmi Spojených štátov amerických. Neboli doručené žiadne pripomienky a vzorka sa potvrdila.

1.4.4. *Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v Saudskoarabskom kráľovstve*

(63) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých vyvážajúcich výrobcov v Saudskoarabskom kráľovstve, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí konania. Komisia okrem toho požiadala misiu Saudskoarabského kráľovstva, aby určila prípadných ďalších vyvážajúcich výrobcov, ktorí by mohli mať záujem o účasť na prešetrovaní, a/alebo sa na nich obrátila.

(64) Štyria výrobcovia v Saudskoarabskom kráľovstva poskytli požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. Jeden z nich však počas obdobia prešetrovania nedeklaroval žiadny vývoz, zatiaľ čo ďalší traja sú prepojení, pretože dvaja z nich vyrábajú v Saudskoarabskom kráľovstve prostredníctvom dohody o spoločnom podniku s tretím výrobcom. Komisia sa vzhľadom na uvedené rozhodla nevykonať výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v Saudskoarabskom kráľovstve.

1.5. **Vyplnené dotazníky a diaľkové krížové kontroly**

(65) Dotazníky pre výrobcov z Únie, neprepojených dovozcov, používateľov a vyvážajúcich výrobcov boli sprístupnené online ([4]) v deň začatia konania.

(66) Komisii boli doručené vyplnené dotazníky od troch výrobcov z Únie zaradených do vzorky, dvoch neprepojených dovozcov (spoločnosti Helm a Oxyde), siedmich používateľov (spoločnosti Arteco, Indorama Group, Neo Group, Novapet, PlastiVerd, Selenis a SIR Industriale) a ôsmich vyvážajúcich výrobcov (spoločnosti Lotte Chemical Louisiana LLC, MEGlobal Americas Inc, Saudi Kayan petrochemical company, Yanbu National Petrochemical Company, Eastern Petrochemical Company, Saudi Yanbu Petrochemical Company, Arabian Petrochemical Company a Jubail United Petrochemical Company).

(67) Komisia si vyžiadala a krížovo skontrolovala všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na predbežné stanovenie dumpingu, z neho vyplývajúcej ujmy a záujmu Únie. Vzhľadom na vypuknutie pandémie COVID-19 a následné opatrenia prijaté v reakcii na pandémiu (ďalej len „oznámenie o ochorení COVID-19“) ([5]) však Komisia nemohla vykonať overovanie na mieste v priestoroch spoločností zaradených do vzorky a spolupracujúcich používateľov. Komisia namiesto toho vykonala diaľkové krížové kontroly informácií, ktoré poskytli prostredníctvom videokonferencie tieto spoločnosti:

Výrobcovia z Únie:

— BASF Antwerpen N.V., Belgicko (a prepojená predajná spoločnosť BASF SE)

([4]) http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?ref=ong&id=2485.

([5]) Oznámenie o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania (Ú. v. EÚ C 86, 16.3.2020, s. 6).

— INEOS NV, Belgicko (a prepojená predajná spoločnosť INEOS Europe AG)

— INEOS Manufacturing Deutschland GmbH, Nemecko (a prepojená predajná spoločnosť INEOS Europe AG)

Vyvážajúci výrobcovia v Spojených štátoch amerických:

— Lotte Chemical Louisiana LLC

— MEGlobal Americas Inc

Prepojení obchodníci, dovozcovia a spracovatelia:

— MEGlobal International FZE, Spojené arabské emiráty

— MEGlobal Europe GmbH, Švajčiarsko

— Equipolymers GmbH, Nemecko

Vyvážajúci výrobcovia v Saudskoarabskom kráľovstve:

— Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)

— Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)

— Eastern Petrochemical Company (Sharq)

— Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)

— Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)

— Jubail United Petrochemical Company (United)

Obchodníci prepojení s vyvážajúcimi výrobcami v Saudskoarabskom kráľovstve:

— Saudi Basic Industries Corporation (SABIC), Saudskoarabské kráľovstvo

Prepojení obchodníci, dovozcovia a spracovatelia:

— SABIC Petrochemicals B.V., Holandsko

— SABIC Italia Srl, Taliansko

— Exxon Mobil Petroleum & Chemical BV, Holandsko

1.6. **Obdobie prešetrovania a posudzované obdobie**

(68) Prešetrovanie dumpingu a ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2019 do 30. júna 2020 (ďalej len „obdobie prešetrovania“). Preskúmanie vývoja relevantného z hľadiska posúdenia ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2017 do konca obdobia prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

(69) Výbor CPME tvrdil, že obdobie prešetrovania, ktoré určila Komisia, nezahŕňalo obdobie bezprostredne pred začatím prešetrovania, ako sa to vyžaduje v článku 6 ods. 1 základného nariadenia. Výbor CPME uviedol, že prešetrovanie sa začalo 14. októbra 2020, a teda do obdobia prešetrovania malo byť zahrnuté obdobie od júla do septembra 2020. Výbor CPME tvrdil, že obdobie od januára 2020 do júna 2020 zahrnuté do obdobia prešetrovania bolo deformované účinkami pandémie COVID-19. Výbor CPME sa preto domnieval, že Komisia by mala zhromaždiť údaje z obdobia po období prešetrovania na účely posúdenia ujmy a záujmu Únie.

(70) Komisia má právo na voľné uváženie pri výbere obdobia prešetrovania. V tomto prípade má vybrané obdobie dvojitú výhodu, a to bezprostrednosť termínu začiatku a skutočnosť, že základom je polročné obdobie, ktoré uľahčuje spoluprácu spoločností, a teda zvyšuje presnosť a primeranosť zistení. Účinky pandémie COVID-19 sa analyzujú na základe kauzality podľa možnej relevantnosti v prípade faktorov, ktoré môžu oslabiť príčinnú súvislosť. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

2. DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. **Dotknutý výrobok**

(71) Dotknutým výrobkom je monoetylénglykol (súčasné číslo EC 203-473-3) s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve, ktorý v súčasnosti patrí pod číselný znak KN ex 2905 31 00 (kód TARIC 2905 31 00 10) (ďalej len „dotknutý výrobok“).

(72) Monoetylénglykol sa označuje aj názvami etylénglykol, etándiol a etán-1,2-diol.

(73) Výroba monoetylénglykolu sa začína prípravou etylénu z rôznych surovín (etán, propán, NGL, bután). Etylén sa potom zmieša s kyslíkom a vznikne etylénoxid, ten sa zmieša s vodou a vytvorí sa monoetylénglykol.

(74) Monoetylénglykol je komodita, ktorá je obchodne dostupná v dvoch rôznych triedach: vláknová trieda a technická trieda. Vláknová trieda je charakteristická svojou čistotou (99,9 %), zatiaľ čo technická trieda má nižšie úrovne čistoty.

(75) Monoetylénglykol vláknovej triedy sa používa najmä na výrobu polyetyléntereftalátu (PET), polyesterových vlákien, živíc a fólií. Monoetylénglykol technickej triedy sa používa najmä v automobilovom priemysle ako nemrznúca zmes. K ďalším aplikáciám monoetylénglykolu patria teplonosné látky, tekutiny na odnámrazovanie, povrchové nátery, nenasýtené polyesterové živice, polyesterové polyoly a dehydrogenácia zemného plynu.

2.2. **Podobný výrobok**

(76) Z prešetrovania vyplynulo, že rovnaké základné fyzikálne, chemické a technické vlastnosti, ako aj rovnaké základné použitia majú tieto výrobky:

— dotknutý výrobok,

— výrobok vyrábaný a predávaný na domácom trhu dotknutých krajín a

— výrobok vyrábaný a predávaný v Únii výrobným odvetvím Únie.

(77) Komisia v tejto fáze rozhodla, že uvedené výrobky sú preto podobnými výrobkami v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

2.3. **Tvrdenia týkajúce sa vymedzenia výrobku**

(78) Spoločnosť SABIC tvrdila, že vymedzenie výrobku je príliš široké, a žiadala vylúčiť z prešetrovania monoetylénglykol mimo špecifikácie (off-spec) s argumentom, že tento výrobok nie je porovnateľný s monoetylénglykolom najvyššej triedy (on-spec) a nemôže mu konkurovať. Spoločnosť SABIC okrem toho uviedla, že ak Komisia nevylúči monoetylénglykol mimo špecifikácie z vymedzenia výrobku v rámci prešetrovania, mala by zmeniť zloženie kontrolného čísla výrobku (ďalej len „PCN“) tak, aby zahŕňalo aj monoetylénglykol mimo špecifikácie.

(79) Monoetylénglykol mimo špecifikácie nie je odlišný druh výrobku, ale je to monoetylénglykol poškodený v dôsledku okysličenia spôsobeného chybou počas prepravy. Výrobcovia monoetylénglykolu takýto výrobok nevyrábajú zámerne. V závislosti od stupňa poškodenia sa monoetylénglykol mimo špecifikácie môže buď vyradiť, alebo sa môže zmiešať s monoetylénglykolom najvyššej triedy a uplatniť napríklad na chladenie motorov v automobilovom priemysle. Toto tvrdenie sa preto zamietlo a číslo PCN nebolo potrebné zmeniť.

3. DUMPING

3.1. **Saudskoarabské kráľovstvo**

(80) Výber vzorky sa neuplatňoval na vyvážajúcich výrobcov v Saudskoarabskom kráľovstve. Jediná skupina spoločností, SABIC, má šesť výrobných subjektov a pri každom z nich sa osobitne kontrolovali priame výrobné náklady. Iba jeden z týchto šiestich výrobných subjektov vyrábal pre domáci trh, a preto sa jeho priame výrobné náklady použili na výpočet normálnej hodnoty. Na úrovni skupiny spoločností sa však skúmal predaj na domácom trhu, ako aj vývoz do Únie.

3.1.1. *Normálna hodnota*

(81) Komisia najskôr preskúmala, či je celkový objem predaja na domácom trhu skupiny vyvážajúcich výrobcov reprezentatívny v súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia. Predaj na domácom trhu je reprezentatívny, ak celkový objem predaja podobného výrobku jednotlivého vyvážajúceho výrobcu na domácom trhu nezávislým zákazníkom na domácom trhu predstavuje počas obdobia prešetrovania najmenej 5 % jeho celkového objemu predaja dotknutého výrobku na vývoz do Únie. Na základe toho bol celkový predaj podobného výrobku na domácom trhu reprezentatívny.

(82) Keďže išlo iba o jeden druh výrobku, ktorý sa predával na domácom trhu a aj sa vyvážal do Únie, Komisia nemusela kontrolovať reprezentatívnosť na úrovni druhu výrobku.

(83) Komisia následne stanovila podiel ziskového predaja nezávislým zákazníkom na domácom trhu počas obdobia prešetrovania s cieľom rozhodnúť o tom, či na výpočet normálnej hodnoty v súlade s článkom 2 ods. 4 základného nariadenia použiť skutočný predaj na domácom trhu.

(84) Normálna hodnota je založená na skutočnej cene na domácom trhu bez ohľadu na to, či je tento predaj ziskový alebo nie, ak:

a) objem predaja za čistú predajnú cenu rovnakú alebo vyššiu, než sú vypočítané výrobné náklady, predstavoval viac ako 80 % celkového objemu predaja a

b) vážený priemer predajných cien je rovnaký alebo vyšší ako jednotkové výrobné náklady.

(85) Normálna hodnota je v tomto prípade váženým priemerom cien všetkých predajov na domácom trhu počas obdobia prešetrovania.

(86) Normálna hodnota je skutočnou cenou na domácom trhu len v prípade ziskového predaja na domácom trhu počas obdobia prešetrovania, ak:

a) objem ziskového predaja predstavuje najviac 80 % celkového objemu predaja alebo

b) vážený priemer ceny je nižší ako jednotkové výrobné náklady.

3.1.2. *Úpravy priamych výrobných nákladov*

(87) Spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia nakupujú suroviny na výrobu monoetylénglykolu, a to najmä propán, od prepojenej spoločnosti vo vlastníctve štátu, Saudi Aramco, ktorá je monopolným dodávateľom v krajine.

(88) Vlastníkom spoločnosti SABIC bol Verejný investičný fond Saudskoarabského kráľovstva, štátny subjekt, a to do konca júna 2020, keď ich podiel 70 % odkúpila spoločnosť Saudi Aramco. Saudskoarabské kráľovstvo vlastní 95,8 % spoločnosti Saudi Aramco a predseda predstavenstva spoločnosti od roku 2016, H. E. Yasir O. Al-Rumayyan, je od roku 2015 aj správcom a riaditeľom Verejného investičného fondu. Tieto dve spoločnosti sa preto považujú za prepojené, keďže štát je spoločným akcionárom spoločnosti a H. E. Yasir O. Al-Rumayyan je správcom/riaditeľom v oboch spoločnostiach.

(89) V dôsledku tohto vzťahu sa nákupy surovín nedajú považovať za bežný obchod, a preto sa nemôžu použiť na stanovenie normálnej hodnoty. V konkrétnom prípade propánu (surovina používaná na výrobu etylénu a následne monoetylénglykolu) ceny určuje štát s ohľadom na činnosť svojich prepojených spoločností. Ceny sú preto priamo ovplyvnené daným vzťahom, ako sa uvádza v článku 2 ods. 1 základného nariadenia.

(90) Komisia preto podrobne preskúmala nákupy surovín a na výpočet normálnej hodnoty použila metódu opísanú v ďalej. Spoločnosť SABIC nakupuje propán od spoločnosti Saudi Aramco za štátom stanovenú pevnú cenu o 20 % nižšiu, než je cena japonského propánu. ([6])

([6]) http://www.jadwa.com/en/download/petrochemicals-and-the-vision-2030/research-13-1-1-1-1-1-1 (zobrazené 11. mája 2021).

(91) Podľa článku 2 ods. 5 druhého pododseku základného nariadenia, ak nie sú náklady, ktoré súvisia s výrobou a predajom dotknutého výrobku, primerane vyjadrené v záznamoch dotknutej strany, upravia alebo stanovia sa na základe iných výrobcov alebo vývozcov v tej istej krajine, alebo ak tieto informácie nie sú k dispozícii alebo sa nemôžu použiť, na akomkoľvek inom rozumnom základe, vrátane informácií z iných reprezentatívnych trhov.

(92) Komisia konštatovala, že náklady na propán ako surovinu nie sú primerane vyjadrené v záznamoch spoločnosti SABIC, a to vzhľadom na jej vzťah s dodávateľom. Preto Komisia upravila náklady na propán zvýšením ceny, ktorú spoločnosť SABIC platí spoločnosti Saudi Aramco tak, aby sa odstránila zľava 20 % a cena sa dostala na úroveň referenčnej ceny, ktorú používa Saudskoarabské kráľovstvo.

(93) Na základe úprav nákladov na propán Komisia upravila náklady na etylén, ktoré používa spoločnosť SABIC pri určovaní výrobných nákladov monoetylénglykolu.

(94) Z analýzy predaja na domácom trhu na základe upravených priamych výrobných nákladov vyplynulo, že menej než 80 % všetkého predaja na domácom trhu predstavovalo ziskový predaj a že vážený priemer predajných cien bol nižší než výrobné náklady. Normálna hodnota sa v súlade s tým vypočítala ako vážený priemer iba ziskového predaja.

3.1.3. *Vývozná cena*

(95) Monoetylénglykol vyvážaný do Únie zo Saudskoarabského kráľovstva vyrába šesť vyvážajúcich výrobcov, z ktorých dvaja tvoria spoločné podniky so spoločnosťami ExxonMobil a SPDC (spoločnosť prepojená so spoločnosťou Mitsubishi). Monoetylénglykol sa potom vyváža prostredníctvom troch rôznych sietí prepojených obchodníkov a dovozcov v Únii: jedna pre spoločnosť SABIC, jedna pre spoločnosť ExxonMobil a jedna pre spoločnosť SPDC.

(96) Vývozná cena bola stanovená v súlade s článkom 2 ods. 9 základného nariadenia na základe ceny, za ktorú bol dovážaný výrobok prvýkrát predaný nezávislým zákazníkom v Únii. V tomto prípade bola cena upravená o všetky náklady, ktoré vznikli medzi dovozom a ďalším predajom vrátane predajných, všeobecných a administratívnych nákladov, a o dosiahnuté zisky.

(97) Pokiaľ ide o ziskové rozpätie, Komisia sa z dôvodu zachovania dôvernosti údajov spolupracujúcich neprepojených dovozcov predbežne rozhodla uplatniť ziskové rozpätie použité v predchádzajúcom konaní týkajúcom sa iného chemického výrobku vyrábaného v rámci podobného odvetvia a dovážaného za podobných okolností, konkrétne ziskové rozpätie 6,89 % ([7]) stanovené v rámci nedávneho prešetrovania polyvinylalkoholov. V tejto fáze je uvedené ziskové rozpätie najobjektívnejším základom, ktorý je k dispozícii na účely uspokojivého odhadnutia vývoznej ceny zodpovedajúcej trhovým cenám.

(98) Navrhovateľ počas prešetrovania predložil dokumentáciu, na základe ktorej mal dôvody domnievať sa, že spoločnosti Lotte a Mitsubishi uzavreli formu spojenia alebo kompenzačnej dohody týkajúcej sa distribúcie a predaja monoetylénglykolu, a to aj v Únii. Navrhovateľ v dôsledku toho poukázal na to, že v prípadoch, keď existuje podozrenie, že vývozná cena je nespoľahlivá z dôvodu spojenia alebo kompenzačnej dohody medzi vývozcom a dovozcom alebo treťou stranou, možno vývoznú cenu vytvoriť na základe ceny, za akú sa dovážané výrobky prvýkrát predajú nezávislému kupujúcemu.

(99) Spoločnosť Lotte ostro poprela, že by bola v spojení so spoločnosťou Mitsubishi, pokiaľ ide o distribúciu a predaj monoetylénglykolu, a to aj v Únii. Informácie, ktoré navrhovateľ uviedol, boli neaktuálne a týkali sa roka 2015, keď prebiehali rokovania medzi spoločnosťami Lotte a Mitsubishi o možnosti založenia spoločného podniku, ktorá sa však nerealizovala. Spoločnosti Lotte a Mitsubishi tým pádom nie sú nijako prepojené.

(100) Spoločnosť Mitsubishi uviedla, že informácie, na ktoré sa navrhovateľ odvolal, sú neaktuálne a že nie je spojená so spoločnosťou Lotte na účely základného nariadenia. Vysvetlila, že medzi spoločnosťami Mitsubishi a Lotte neexistujú žiadne kompenzačné dohody, na základe ktorých by bolo možné tvrdiť, že vývozné predajné ceny monoetylénglykolu spoločnosti Lotte pre spoločnosť Mitsubishi sa neuskutočnili v bežnom obchode.

([7]) Odôvodnenie 352 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1336 z 25. septembra 2020, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 315, 29.9.2020, s. 1).

(101) Z dôvodu časového rámca prešetrovania Komisia nemohla v tejto fáze preskúmať tieto pripomienky v plnom rozsahu a touto otázkou sa bude ďalej zaoberať na účely konečného určenia, a to aj pokiaľ ide o jej prípustnosť.

3.1.4. *Porovnanie*

(102) Komisia porovnávala normálnu hodnotu a vývoznú cenu na základe ceny zo závodu.

(103) V prípadoch, keď to bolo odôvodnené potrebou zaistiť spravodlivé porovnanie, Komisia upravila normálnu hodnotu a vývoznú cenu s prihliadnutím na rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a ich porovnateľnosť v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia. Vykonali sa úpravy týkajúce sa domáceho poistenia, dopravy v Saudskoarabskom kráľovstve, provízie, manipulácie a nakladania a vedľajších nákladov v Saudskoarabskom kráľovstve, námornej dopravy, námorného poistenia, ciel v EÚ, nákladov na úver, technickej pomoci, bankových poplatkov, koncoročných rabatov a iných príspevkov.

3.1.5. *Dumpingové rozpätie*

(104) Komisia v súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia porovnala vážený priemer normálnej hodnoty podobného výrobku s váženým priemerom vývoznej ceny dotknutého výrobku.

(105) V prípade všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov v Saudskoarabskom kráľovstve Komisia stanovila dumpingové rozpätie na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Na tento účel Komisia určila úroveň spolupráce vyvážajúcich výrobcov. Úroveň spolupráce je objem vývozu spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov do Únie vyjadrený ako podiel celkového dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva počas obdobia prešetrovania stanoveného na základe údajov Eurostatu.

(106) Úroveň spolupráce je v tomto prípade vysoká, pretože vývoz spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov predstavoval približne 100 % celkového dovozu počas obdobia prešetrovania. Komisia sa na základe toho rozhodla určiť dumpingové rozpätie v prípade všetkých ostatných spoločností na úrovni spoločnosti s najvyšším dumpingovým rozpätím.

(107) Predbežné dumpingové rozpätia vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, sú takéto:

Spoločnosť	Predbežné dumpingové rozpätie
Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %
Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
Všetky ostatné spoločnosti	11,1 %

3.2. **Spojené štáty americké**

3.2.1. *Normálna hodnota*

(108) Komisia najskôr preskúmala, či je celkový objem predaja na domácom trhu každého vyvážajúceho výrobcu zaradeného do vzorky reprezentatívny v súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia. Predaj na domácom trhu je reprezentatívny, ak celkový objem predaja podobného výrobku jednotlivého vyvážajúceho výrobcu na domácom trhu nezávislým zákazníkom na domácom trhu predstavuje počas obdobia prešetrovania najmenej 5 % jeho celkového objemu predaja dotknutého výrobku na vývoz do Únie. Na základe toho bol celkový predaj podobného výrobku na domácom trhu v prípade každého vyvážajúceho výrobcu zaradeného do vzorky reprezentatívny.

(109) Keďže išlo iba o jeden druh výrobku, ktorý sa predával na domácom trhu a aj sa vyvážal do Únie, Komisia nemusela kontrolovať reprezentatívnosť na úrovni druhu výrobku.

(110) Komisia následne stanovila podiel ziskového predaja nezávislým zákazníkom na domácom trhu počas obdobia prešetrovania s cieľom rozhodnúť o tom, či na výpočet normálnej hodnoty v súlade s článkom 2 ods. 4 základného nariadenia použiť skutočný predaj na domácom trhu.

(111) Normálna hodnota je založená na skutočnej cene na domácom trhu bez ohľadu na to, či je tento predaj ziskový alebo nie, ak:

a) objem predaja za čistú predajnú cenu rovnakú alebo vyššiu, než sú vypočítané výrobné náklady, predstavoval viac ako 80 % celkového objemu predaja a

b) vážený priemer predajných cien je rovnaký alebo vyšší ako jednotkové výrobné náklady.

(112) Normálna hodnota je v tomto prípade váženým priemerom cien všetkých predajov na domácom trhu počas obdobia prešetrovania.

(113) Normálna hodnota je skutočnou cenou na domácom trhu len v prípade ziskového predaja daných druhov výrobku na domácom trhu počas obdobia prešetrovania, ak:

a) objem ziskového predaja predstavuje najviac 80 % celkového objemu predaja tohto druhu alebo

b) vážený priemer ceny je nižší ako jednotkové výrobné náklady.

3.2.2. *Rozdelenie nákladov na dotknutý výrobok*

(114) Z analýzy predaja na domácom trhu na základe rozdelenia nákladov, ktoré spoločnosť v minulosti uplatnila, vyplynulo, že v prípade spoločnosti Lotte Chemical Louisiana LLC menej než 80 % všetkého predaja na domácom trhu predstavovalo ziskový predaj a že vážený priemer predajných cien bol nižší než výrobné náklady. Normálna hodnota sa v súlade s tým vypočítala ako vážený priemer iba ziskového predaja.

(115) V prípade spoločnosti MEGlobal Americas Inc menej než 80 % všetkého predaja na domácom trhu predstavovalo ziskový predaj a vážený priemer predajných cien bol vyšší než výrobné náklady. Normálna hodnota sa v súlade s tým vypočítala ako vážený priemer iba ziskového predaja.

3.2.3. *Vývozná cena*

(116) Vyvážajúci výrobcovia zaradení do vzorky uskutočňovali vývoz do Únie buď priamo nezávislým zákazníkom, alebo prostredníctvom prepojených spoločností.

(117) V prípade vyvážajúceho výrobcu, ktorý vyvážal dotknutý výrobok priamo nezávislým zákazníkom v Únii, vývozná cena bola v súlade s článkom 2 ods. 8 základného nariadenia cenou, ktorá bola skutočne zaplatená alebo splatná za dotknutý výrobok pri jeho vývoze do Únie.

(118) V prípade vyvážajúceho výrobcu, ktorý vyvážal dotknutý výrobok do Únie prostredníctvom prepojenej spoločnosti konajúcej ako dovozca vo Švajčiarsku, vývozná cena bola stanovená v súlade s článkom 2 ods. 9 základného nariadenia na základe ceny, za akú bol dovážaný výrobok prvýkrát predaný nezávislým zákazníkom v Únii. V tomto prípade bola cena upravená o všetky náklady, ktoré vznikli medzi dovozom a ďalším predajom vrátane predajných, všeobecných a administratívnych nákladov, a o dosiahnuté zisky. V tom prípade sa uplatnilo rovnaké ziskové rozpätie, ako je opísané v časti týkajúcej sa Saudskoarabského kráľovstva v oddiele Vývozná cena.

3.2.4. *Vytvorenie vývoznej ceny pri predaji prepojenému spracovateľovi v Únii*

(119) V prípade spoločnosti MEGlobal Americas bola časť predaja od jej prepojeného dovozcu v Únii určená neprepojeným zákazníkom, a preto sa použila metodika uvedená v oddiele 3.2.3.

(120) Časť predaja od jej prepojeného dovozcu v Únii však bola určená prepojenému spracovateľovi monoetylénglykolu, ktorý potom vyrábal iný výrobok (PET) na predaj ďalším stranám. Prepojený spracovateľ spolupracoval pri prešetrovaní a poskytoval požadované údaje.

(121) Keďže nebola uvedená žiadna cena ďalšieho predaja, Komisia podľa článku 2 ods. 9 základného nariadenia stanovila vývoznú cenu na „ľubovoľnom primeranom základe“, t. j. na základe štruktúry nákladov na PET.

(122) Takto stanovená cena monoetylénglykolu sa vzhľadom na existenciu prepojeného dovozcu potom použila na výpočet vývoznej ceny pomocou metodiky uvedenej v oddiele 3.2.3.

3.2.5. *Porovnanie*

(123) Komisia porovnala normálnu hodnotu a vývoznú cenu vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky na základe cien zo závodu.

(124) V prípadoch, keď to bolo odôvodnené potrebou zaistiť spravodlivé porovnanie, Komisia upravila normálnu hodnotu a vývoznú cenu s prihliadnutím na rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a ich porovnateľnosť v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia. Vykonali sa úpravy týkajúce sa manipulácie a nakladania, dopravy vo vyvážajúcej krajine, námornej dopravy, námorného poistenia, ciel a ďalších dovozných poplatkov, dopravy v Únii, nákladov na úver, domáceho poistenia.

3.2.6. *Dumpingové rozpätia*

(125) V prípade vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky Komisia v súlade s článkom 2 ods. 11 základného nariadenia porovnala vážený priemer normálnej hodnoty podobného výrobku s váženým priemerom vývoznej ceny dotknutého výrobku.

(126) Na základe toho sú predbežné vážené priemery dumpingových rozpätí podľa článku 2 ods. 12 vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, takéto:

Spoločnosť	Predbežné dumpingové rozpätie
Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
MEGlobal Americas Inc	38,3 %

(127) V prípade spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky Komisia vypočítala vážený priemer dumpingového rozpätia v súlade s článkom 9 ods. 6 základného nariadenia. Toto rozpätie sa stanovilo na základe rozpätí vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky.

(128) Predbežné dumpingové rozpätie spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky predstavuje na tomto základe 13,5 %.

(129) V prípade všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov v Spojených štátoch amerických Komisia stanovila dumpingové rozpätie na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Na tento účel Komisia určila úroveň spolupráce vyvážajúcich výrobcov. Úroveň spolupráce je objem vývozu spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov do Únie vyjadrený ako podiel celkového dovozu zo Spojených štátov amerických počas obdobia prešetrovania stanoveného na základe údajov Eurostatu.

(130) V tomto prípade vývoz spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov predstavoval približne 59 % celkového dovozu počas obdobia prešetrovania. Komisia sa na základe toho rozhodla určiť reziduálne dumpingové rozpätie na úrovni rozpätia stanoveného pre najväčšiu reprezentatívnu skupinu transakcií na zákazníka spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu s najvyšším dumpingovým rozpätím.

(131) Predbežné dumpingové rozpätia vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, sú takéto:

Spoločnosť	Predbežné dumpingové rozpätie
Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
MEGlobal Americas Inc	38,3 %
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	13,5 %
Všetky ostatné spoločnosti	52,0 %

4. UJMA

4.1. **Definícia výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii**

(132) Počas obdobia prešetrovania vyrábalo v Únii podobný výrobok 12 výrobcov alebo deväť skupín výrobcov. Títo výrobcovia predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia.

(133) Celková výroba v Únii počas obdobia prešetrovania bola stanovená na 942 911 ton. Komisia stanovila tento údaj na základe všetkých dostupných informácií o výrobnom odvetví Únie, ako sú údaje navrhovateľa, ktoré boli v záujme spoľahlivosti a úplnosti krížovo kontrolované oproti informáciám, ktoré poskytli výrobcovia z Únie zaradení do vzorky. Údaje o nespolupracujúcich výrobcoch z Únie navrhovateľ odhadol na základe získavania informácií o trhu. Ako sa uvádza v odôvodnení 58, traja výrobcovia z Únie zaradení do vzorky predstavovali 64,1 % celkovej výroby podobného výrobku v Únii.

(134) Podľa článku 4 ods. 1 základného nariadenia môžu byť výrobcovia, ktorí sú v spojení so saudskoarabskými a/alebo americkými vývozcami alebo dovozcami a/alebo sú sami dovozcami namietaného dumpingového výrobku, vylúčení z výrobného odvetvia Únie. Podmienky, za akých sa majú výrobcovia považovať za spojených s vývozcami alebo dovozcami, sú vymedzené v článku 4 ods. 2.

(135) Spoločnosť SABIC tvrdila, že jeden z navrhovateľov sústavne dovážal monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva, a preto by sa nemal považovať za výrobcu z Únie.

(136) Prešetrovaním sa zistilo, že monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva nedovážal samotný výrobca monoetylénglykolu, ale dve prepojené spoločnosti. Tieto prepojené spoločnosti počas obdobia prešetrovania dovážali zo Saudskoarabského kráľovstva minimálne objemy monoetylénglykolu určené na presné doplnenie svojich zásob. Tieto prepojené spoločnosti sú používateľmi monoetylénglykolu. Komisia preto dospela k záveru, že nie je dôvod na vylúčenie tohto výrobcu z výrobného odvetvia Únie.

(137) Spoločnosť Mitsubishi tvrdila, že jeden z navrhovateľov dovážal monoetylénglykol z dotknutých krajín, a preto by sa nemal považovať za výrobcu z Únie.

(138) Prešetrovaním sa zistilo, že predmetná spoločnosť počas obdobia prešetrovania nedovážala dotknutý výrobok z dotknutých krajín. Predchádzajúce dovozy boli minimálne a určené na presné doplnenie výroby spoločnosti. Komisia preto dospela k záveru, že nie je dôvod na vylúčenie tohto výrobcu z výrobného odvetvia Únie.

(139) Spoločnosť SABIC takisto tvrdila, že monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva dovážala aj spoločnosť prepojená s podporujúcim výrobcom. Uvedená spoločnosť nespolupracovala a nebol k dispozícii žiadny ďalší dôkaz, ktorý by Komisii umožnil dospieť k záveru, že by táto spoločnosť mala byť vylúčená z definície výrobného odvetvia Únie. V každom prípade, ak by bola uvedená spoločnosť vylúčená, vzhľadom na jej obmedzenú veľkosť by to nemalo nijaký významný vplyv na stanovenie ujmy ani príčinnú súvislosť.

(140) Komisia prešetrovala aj existujúce vzťahy výrobného odvetvia Únie s vývozcami alebo dovozcami dotknutého výrobku. Prešetrovaním sa zistilo, že jedným z hlavných akcionárov nespolupracujúceho výrobcu z Únie je saudskoarabský výrobca monoetylénglykolu a ďalších dvoch nespolupracujúcich výrobcov z Únie vlastnia výrobcovia monoetylénglykolu zo Spojených štátov amerických. Vzhľadom na to, že tieto spoločnosti nespolupracovali a nebol v tejto súvislosti k dispozícii žiadny ďalší dôkaz, Komisia nemohla dospieť k záveru, že by tieto spoločnosti mali byť vylúčené z definície výrobného odvetvia Únie.

4.2. **Stanovenie relevantného trhu Únie**

(141) S cieľom stanoviť, či výrobné odvetvie Únie utrpelo ujmu, a určiť spotrebu a rôzne ekonomické ukazovatele súvisiace so situáciou výrobného odvetvia Únie Komisia skúmala, či a v akom rozsahu sa malo následné použitie výroby podobného výrobku výrobným odvetvím Únie zohľadniť v analýze.

(142) V snahe poskytnúť čo najúplnejší obraz výrobného odvetvia Únie Komisia získala údaje za celkovú výrobu monoetylénglykolu a určila, či bola výroba určená na vlastnú spotrebu alebo na voľný trh.

(143) Komisia zistila, že z celkovej spotreby v Únii počas obdobia prešetrovania približne 7 % predstavovala vlastná spotreba, ako sa uvádza v nasledujúcej tabuľke 1. Trh vlastnej spotreby sa počas posudzovaného obdobia zmenšil o 28 %.

(144) Rozlíšenie trhu vlastnej spotreby a voľného trhu je na účely analýzy ujmy dôležité, lebo výrobky určené na vlastnú spotrebu nie sú vystavené priamej hospodárskej súťaži s dovozom. Na rozdiel od toho výroba určená na predaj na voľnom trhu je v priamej hospodárskej súťaži s dovozom dotknutého výrobku.

(145) Jeden z výrobcov monoetylénglykolu zaradených do vzorky mení časť svojej výroby monoetylénglykolu na výrobu rovnakého objemu etylénoxidu, na základe dlhodobej dohody o zmene, ktorá zahŕňa aj poplatok za konverziu, ktorý bol stanovený v čase podpisovania dohody o zmene. Obsah tej časti dohody, ktorá sa týka monoetylénglykolu, je zahrnutý do posudzovania makroekonomických ukazovateľov, ale je vylúčený z posudzovania mikroekonomických ukazovateľov, keďže poplatok za konverziu, ktorý získal výrobca z Únie zaradený do vzorky, nie je založený na trhových podmienkach. Zahrnutie predajov podľa uvedenej dohody o zmene do posudzovania mikroekonomických ukazovateľov by však neovplyvnilo vývoj ziskovosti, ani záver, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu, ako sa uvádza v odôvodneniach 197 a 206.

(146) Komisia preskúmala určité ekonomické ukazovatele týkajúce sa výrobného odvetvia Únie na základe údajov týkajúcich sa voľného trhu. Týmito ukazovateľmi sú: objem predaja a predajné ceny na trhu Únie, podiel na trhu, rast, objem vývozu a vývozné ceny, ziskovosť, návratnosť investícií a peňažný tok. Keď to bolo možné a odôvodnené, zistenia z preskúmania sa porovnali s údajmi týkajúcimi sa trhu vlastnej spotreby, aby sa poskytol úplný obraz o situácii výrobného odvetvia Únie.

(147) Ostatné ekonomické ukazovatele by sa však mohli zmysluplne preskúmať len vzhľadom na celú činnosť vrátane použitia na vlastnú spotrebu vo výrobnom odvetví Únie. Ide o tieto ukazovatele: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, investície, zásoby, zamestnanosť, produktivita, mzdy a schopnosť získať kapitál. Závisia od celej činnosti, či už ide o výrobu na vlastnú spotrebu alebo na predaj na voľnom trhu.

4.3. **Spotreba v Únii**

(148) Komisia určila spotrebu v Únii na základe celkového predaja v Únii, ako ho udával navrhovateľ, a na základe dovozu zo všetkých tretích krajín, ako je zaznamenaný v Eurostate.

(149) Spotreba v Únii sa vyvíjala takto:

Tabuľka 1
Spotreba v Únii (v tonách)

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Celková spotreba v Únii	1 687 120	1 765 864	1 755 524	1 624 170
Index	*100*	*105*	*104*	*96*
Trh vlastnej spotreby	164 452	163 791	140 637	119 102
Index	*100*	*100*	*86*	*72*
Voľný trh	1 522 668	1 602 073	1 614 888	1 505 068
Index	*100*	*105*	*106*	*99*

Zdroj: Eurostat, navrhovateľ.

(150) Celkovo bola spotreba na voľnom trhu v Únii pomerne stabilná, zaznamenaný bol pokles o 1 %. V období 2017 až 2019 trh Únie vzrástol o 6 % z 1 522 668 ton na 1 614 888 ton, pred poklesom počas obdobia prešetrovania o 6,8 %, keď dosiahol hodnotu 1 505 068 ton, teda takmer rovnakú úroveň, ako mal v roku 2017.

4.4. **Dovoz z dotknutých krajín**

4.4.1. *Súhrnné vyhodnotenie účinkov dovozu z dotknutých krajín*

(151) Komisia skúmala, či by sa dovoz monoetylénglykolu s pôvodom v dotknutých krajinách mal v súlade s článkom 3 ods. 4 základného nariadenia vyhodnotiť súhrnne.

(152) V uvedenom ustanovení sa uvádza, že účinky dovozu z viac ako jednej krajiny sa súhrnne vyhodnotia, len ak sa určí, že:

a) dumpingové rozpätie stanovené vo vzťahu k dovozu z každej krajiny je väčšie ako *de minimis*, tak ako je uvedené v článku 9 ods. 3, a že objem dovozu z každej krajiny nie je zanedbateľný a

b) súhrnné vyhodnotenie účinkov dovozu je primerané z hľadiska podmienok hospodárskej súťaže medzi dovážanými výrobkami a podobným výrobkom Únie.

(153) Dumpingové rozpätia stanovené vo vzťahu k dovozu zo Spojených štátov amerických a Saudskoarabského kráľovstva boli nad hranicou *de minimis* uvedenou v článku 9 ods. 3 základného nariadenia. Objem dovozu z jednotlivých dotknutých krajín nebol zanedbateľný v zmysle článku 5 ods. 7 základného nariadenia. Podiely na trhu počas obdobia prešetrovania skutočne dosahovali hodnoty 16,7 % v prípade dovozu zo Spojených štátov amerických a 24,2 % zo Saudskoarabského kráľovstva.

(154) Podmienky hospodárskej súťaže medzi dumpingovým dovozom zo Spojených štátov amerických a Saudskoarabského kráľovstva a medzi dumpingovým dovozom z dotknutých krajín a podobným výrobkom boli podobné. Konkrétnejšie, dovážané výrobky si silne konkurujú navzájom, ako aj s monoetylénglykolom vyrábaným v Únii, pretože monoetylénglykol je veľmi cenovo citlivá homogénna komodita, ktorá sa predáva podobným kategóriám zákazníkov. Hoci môžu byť určité rozdiely týkajúce sa predajných kanálov (výrobné odvetvie Únie predáva priamo neprepojeným zákazníkom, americkí vyvážajúci výrobcovia predávajú buď priamo, alebo prostredníctvom prepojených dovozcov/obchodníkov, a saudskoarabskí vyvážajúci výrobcovia predávajú prevažne prostredníctvom prepojených dovozcov/obchodníkov), hospodárska súťaž je založená predovšetkým na najnižšej cene, a nie na týchto predajných kanáloch.

(155) Okrem toho, dovoz z oboch krajín sa predával za výrazne nižšie ceny, než boli náklady výrobného odvetvia Únie, ako je uvedené v odôvodnení 211, čo podobným spôsobom prispelo k stláčaniu cien nadol, ktoré postihlo výrobné odvetvie Únie, ako je opísané v odôvodneniach 188 až 190.

(156) Všetky kritériá stanovené v článku 3 ods. 4 základného nariadenia teda boli splnené a dovoz zo Spojených štátov amerických a Saudskoarabského kráľovstva sa na účely stanovenia ujmy hodnotil súhrnne.

(157) Spoločnosť SABIC tvrdila, že dovoz zo Saudskoarabského kráľovstva by sa nemal kumulovať s dovozom zo Spojených štátov amerických, keďže i) dovoz zo Saudskoarabského kráľovstva a zo Spojených štátov amerických sa vyvíjal rôznym spôsobom; ii) „priemerná jednotková hodnota dovozu“ zo Saudskoarabského kráľovstva bola o 5 % vyššia než zo Spojených štátov amerických; iii) saudskoarabskí a americkí výrobcovia predávajú monoetylénglykol do EÚ prostredníctvom odlišných kanálov a za rôzne ceny.

(158) Komisia uvedené tvrdenia zamietla. Rozhodnutie o tom, či by sa dovoz mal alebo nemal hodnotiť súhrnne, musí vychádzať z kritérií stanovených v článku 3 ods. 4 základného nariadenia, ktoré boli v tomto prípade splnené, ako je zdôraznené v odôvodneniach 153 až 155. Ani jedným z aspektov, ktoré spoločnosť SABIC uviedla, sa nedá spochybniť vhodnosť preskúmania dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva spolu s dovozom zo Spojených štátov amerických.

4.4.2. *Objem a podiel dovozu z dotknutých krajín na trhu*

(159) Komisia stanovila objem dovozu na základe údajov Eurostatu. Podiel dovozu na trhu sa stanovil porovnaním objemu dovozu so spotrebou v Únii.

(160) Dovoz do Únie z dotknutých krajín sa vyvíjal takto:

Tabuľka 2
Objem dovozu (v tonách) a jeho podiel na trhu

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Objem dovozu z dotknutých krajín (v tonách)	481 466	574 965	703 348	663 835
Index	*100*	*119*	*146*	*138*
Podiel na trhu (v %)	31,6	35,9	43,6	44,1
Index	*100*	*114*	*138*	*139*
Objem dovozu zo Spojených štátov amerických (v tonách)	57 919	73 681	209 013	270 508
Index	*100*	*127*	*361*	*467*
Podiel na trhu (v %)	3,8	4,6	12,9	18,0
Index	*100*	*121*	*340*	*473*
Objem dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva (v tonách)	423 547	501 284	494 335	393 327
Index	*100*	*118*	*117*	*93*
Podiel na trhu (v %)	27,8	31,3	30,6	26,1
Index	*100*	*112*	*110*	*94*

Zdroj: Eurostat.

(161) Dovoz z dotknutých krajín sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 38 %. Zvýšenie podielu na trhu bolo ešte výraznejšie z toho dôvodu, že sa podiel dotknutého dovozu na trhu zvýšil o 12,5 percentuálneho bodu, z 31,6 % v roku 2017 na 44,1 % v období prešetrovania. Keďže spotreba počas obdobia prešetrovania v porovnaní s rokom 2017 bola pomerne stabilná, prudké zvýšenie podielu dotknutých krajín na trhu bolo zjavne na úkor ostatných účastníkov trhu, predovšetkým výrobného odvetvia Únie.

4.4.3. *Ceny dovozu z dotknutých krajín a cenové podhodnotenie*

(162) Komisia stanovila ceny dovozu na základe údajov Eurostatu. Je dôležité objasniť, že úroveň týchto štatistických cien sa môže líšiť od overených cien pre spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov ako takých, keďže sa väčšina dovozu z dotknutých krajín, predovšetkým zo Saudskoarabského kráľovstva, uskutočňuje prostredníctvom prepojených dovozcov/obchodníkov. Tieto informácie potvrdzujú trendy a všeobecnú úroveň, ako je uvedené v ďalšej časti.

(163) Vážený priemer ceny dovozu z dotknutých krajín do Únie sa vyvíjal takto:

Tabuľka 3
Dovozné ceny (EUR za tonu)

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Spojené štáty americké	747	775	508	441
Index	*100*	*104*	*68*	*59*
Saudskoarabské kráľovstvo	704	746	545	470
Index	*100*	*106*	*77*	*67*
Dotknuté krajiny	709	749	534	458
Index	*100*	*106*	*75*	*65*

Zdroj: Eurostat.

(164) Priemerná dovozná cena z dotknutých krajín počas posudzovaného obdobia klesla o 35 %. Ceny dovozu z oboch dotknutých krajín skutočne počas posudzovaného obdobia klesli, t. j. o 41 % zo Spojených štátov amerických a o 33 % zo Saudskoarabského kráľovstva. Tento pokles bol evidentný najmä v období od 2018 do 2019, keď americkí vyvážajúci výrobcovia zvýšili svoj podiel na trhu o 8,3 percentuálneho bodu na úkor výrobného odvetvia Únie, zatiaľ čo saudskoarabskí vyvážajúci výrobcovia si takisto zachovali svoj podiel na trhu výrazným znížením cien.

(165) Komisia určila cenové podhodnotenie počas obdobia prešetrovania tak, že porovnala:

— vážené priemerné predajné ceny jednotlivých druhov výrobku od výrobcov z Únie zaradených do vzorky, účtované neprepojeným zákazníkom na trhu Únie, upravené na úroveň cien zo závodu a

— zodpovedajúce vážené priemerné ceny jednotlivých druhov výrobku z dovozu od saudskoarabských a amerických výrobcov zaradených do vzorky, účtované prvému nezávislému zákazníkovi na trhu Únie, stanovené na základe cien CIF (náklady, poistenie a doprava) s primeranými úpravami zohľadňujúcimi clá a náklady po dovoze.

(166) Cenové porovnanie sa uskutočnilo podľa jednotlivých druhov výrobku pri transakciách na rovnakej úrovni obchodu, v prípade potreby s primeranými úpravami a po odpočítaní rabatov a zliav. Výsledok porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel teoretického obratu výrobcov z Únie zaradených do vzorky v období prešetrovania. Preukázalo sa vážené priemerné rozpätie podhodnotenia ceny [10,7 – 13,0] % v prípade dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva, zatiaľ čo na základe váženého priemeru všetkých transakcií dvoch dotknutých amerických spoločností nebolo zaznamenané žiadne podhodnotenie ceny dovozu zo Spojených štátov amerických.

(167) Ak porovnáme predajné ceny podľa jednotlivých druhov výrobku pri transakciách na rovnakej úrovni obchodu, dovoz z dotknutých krajín v období prešetrovania podhodnocoval ceny výrobného odvetvia Únie v priemere o [7,6 – 9,3] %.

(168) Berúc do úvahy, že dotknutý výrobok je komoditou a že hospodárska súťaž je do veľkej miery založená len na cene, pričom jej ceny sú veľmi transparentné (t. j. známe na trhu), takéto rozpätie sa považuje za významné. Rozdiel nízkej ceny navedie kupujúceho na zmenu dodávateľa. V odpovediach to potvrdili aj používatelia. Ako ďalej vyplýva z tabuliek 3 a 7, dovozná cena z oboch dotknutých krajín bola počas obdobia prešetrovania nižšia ako výrobné náklady výrobného odvetvia Únie.

4.5. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.5.1. *Všeobecné poznámky*

(169) V súlade s článkom 3 ods. 5 základného nariadenia vyhodnotenie dosahu dumpingových dovozov na výrobné odvetvie Únie zahŕňalo hodnotenie všetkých ekonomických ukazovateľov, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(170) Ako sa uvádza v odôvodnení 58, na stanovenie možnej ujmy, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, sa použil výber vzorky.

(171) Komisia na účely stanovenia ujmy rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy. Komisia vyhodnotila makroekonomické ukazovatele na základe údajov z vyplneného dotazníka, ktorý predložil navrhovateľ. Údaje sa týkali všetkých výrobcov z Únie. Komisia vyhodnotila mikroekonomické ukazovatele na základe údajov z vyplnených dotazníkov od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. O obidvoch súboroch údajov sa konštatovalo, že sú z hľadiska hospodárskej situácie výrobného odvetvia Únie reprezentatívne.

(172) Makroekonomickými ukazovateľmi sú: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť, produktivita, veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu.

(173) Mikroekonomickými ukazovateľmi sú: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, zásoby, ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál.

4.5.2. *Makroekonomické ukazovatele*

4.5.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

(174) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 4
Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Objem výroby (v tonách)	1 165 543	1 171 349	997 626	942 911
Index	*100*	*100*	*86*	*81*
Výrobná kapacita (v tonách)	1 521 000	1 521 000	1 521 000	1 478 500
Index	*100*	*100*	*100*	*97*
Využitie kapacity (v %)	76,6	77,0	65,6	63,8
Index	*100*	*100*	*86*	*83*

Zdroj: overený dotazník vyplnený navrhovateľom.

(175) Objem výroby výrobného odvetvia Únie bol do roku 2018 pomerne stabilný, potom sa v roku 2019 v porovnaní s rokom 2018 znížil o 14,4 % a v období prešetrovania sa v porovnaní s rokom 2019 znížil o 5,4 %. Toto zníženie objemu výroby sa zhodovalo s prudkým nárastom objemu dovozu a poklesom dovozných cien, ktoré sa zaznamenali v roku 2019, ako je uvedené v tabuľkách 2 a 3. Celkovo sa počas posudzovaného obdobia objem výroby znížil o 19 %.

(176) Výrobná kapacita sa počas posudzovaného obdobia takmer nemenila. V období prešetrovania sa mierne znížila, čo bolo zapríčinené aj haváriou v závode jedného z výrobcov z Únie v januári 2020 ([8]).

(177) Vo využití kapacity sa odrážal trend objemu výroby a počas posudzovaného obdobia kleslo o 13 percentuálnych bodov.

4.5.2.2. Objem predaja a podiel na trhu

(178) Objem predaja a podiel na trhu výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 5
Objem predaja a podiel na trhu

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Celkový objem predaja na trhu Únie – predaj na voľnom trhu i na vlastnú spotrebu (v tonách)	1 106 652	1 105 241	972 515	889 779
Index	*100*	*100*	*88*	*80*
Podiel na trhu (v %)	65,6	62,6	55,4	54,8
Index	*100*	*95*	*84*	*84*
Predaj na trhu vlastnej spotreby (v tonách)	164 452	163 791	140 637	119 102

([8]) https://www.icis.com/explore/resources/news/2020/01/16/10459681/explosion-at-reactor-caused-iqoxe-s-blast-death-toll-rises-to-three.

Index	*100*	*100*	*86*	*72*
Trhový podiel predaja na trhu vlastnej spotreby (v %)	9,7	9,3	8,0	7,3
Index	*100*	*95*	*82*	*75*
Predaj na voľnom trhu (v tonách)	942 200	941 449	831 878	770 677
Index	*100*	*100*	*88*	*82*
Trhový podiel predaja na voľnom trhu (v %)	61,9	58,8	51,5	51,2
Index			*83*	*83*

Zdroj: Eurostat, overený dotazník vyplnený navrhovateľom.

(179) Celkový predaj v Únii klesol počas posudzovaného obdobia o 20 %. Tento pokles, ktorý sa začal v roku 2019, nastal v kontexte súbežného značného zvýšenia objemu dovozu z dotknutých krajín.

(180) Počas posudzovaného obdobia sa znížil aj predaj na trhu vlastnej spotreby, a to o 28 %.

(181) Počas celého posudzovaného obdobia sa celkový predaj výrobného odvetvia Únie na voľnom trhu znížil o 18 %. Trend celkového predaja výrobného odvetvia Únie sa premietol do straty podielu výrobného odvetvia Únie na trhu vo výške 8,3 percentuálneho bodu, a to z 55,8 % v roku 2017 na 47,5 % v období prešetrovania. Dotknuté krajiny počas toho istého obdobia zvýšili svoj podiel na trhu z 31,6 % v roku 2017 na 44,1 % v období prešetrovania, čo je zvýšenie o vyše 12,5 percentuálneho bodu, ako sa uvádza v odôvodnení 161.

4.5.2.3. Rast

(182) Z uvedených údajov týkajúcich sa výroby, objemu predaja a podielu na trhu vyplýva, že výrobné odvetvie Únie nebolo počas posudzovaného obdobia schopné rásť, a to ani v absolútnom vyjadrení, ani vo vzťahu k spotrebe.

4.5.2.4. Zamestnanosť a produktivita

(183) Zamestnanosť a produktivita sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 6
Zamestnanosť a produktivita

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Počet zamestnancov	91	91	88	84
Index	*100*	*100*	*97*	*92*
Produktivita (v tonách na zamestnanca)	12 868	12 907	11 372	11 159
Index	*100*	*100*	*88*	*87*

Zdroj: overený dotazník vyplnený navrhovateľom.

(184) Počet zamestnancov sa vzhľadom na zhoršené trhové podmienky vo výrobnom odvetví Únie znížil o 8 %. Okrem toho, keďže výroba klesla ešte viac, produktivita sa počas posudzovaného obdobia znížila o 13 %.

4.5.2.5. Veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu

(185) Všetky dumpingové rozpätia presahovali hranicu *de minimis*. Vplyv veľkosti skutočných dumpingových rozpätí na výrobné odvetvie Únie bol značný, a to vzhľadom na objem a ceny dovozu z dotknutých krajín a vysokú citlivosť ceny dotknutého výrobku.

(186) Ide o prvé antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dotknutého výrobku. Na posúdenie vplyvov možného minulého dumpingu preto neboli dostupné žiadne údaje.

4.5.3. Mikroekonomické ukazovatele ([9])

4.5.3.1. Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny

(187) Vážené priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie zaradených do vzorky pre neprepojených zákazníkov v Únii sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 7
Predajné ceny v Únii

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Priemerná jednotková predajná cena v Únii na celkovom trhu (v EUR za tonu)	[688 – 841]	[722 – 882]	[509 – 622]	[418 – 511]
Index	*100*	*105*	*74*	*61*
Priemerná jednotková predajná cena na trhu vlastnej spotreby (v EUR za tonu)	[652 – 796]	[706 – 862]	[509 – 623]	[446 – 545]
Index	*100*	*108*	*78*	*68*
Priemerná jednotková predajná cena na voľnom trhu (v EUR za tonu)	[688 – 841]	[722 – 883]	[508 – 620]	[415 – 507]
Index	*100*	*105*	*74*	*60*
Jednotkové výrobné náklady (v EUR za tonu)	[552 – 675]	[568 – 694]	[557 – 681]	[478 – 584]
Index	*100*	*103*	*101*	*87*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(188) Priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie pre neprepojené strany na voľnom trhu klesli počas posudzovaného obdobia o 40 %. Najväčší medziročný pokles cien bol v roku 2019, keď sa dovoz za nízke ceny z dotknutých krajín zvýšil o 38 % a spotreba bola pomerne konštantná.

(189) Jednotkové výrobné náklady výrobcov zaradených do vzorky boli v období 2017 – 2019 dosť stabilné a potom sa v období prešetrovania znížili, hoci nižším tempom ako predajná cena, a to najmä z dôvodu nižších nákladov na etylén, hlavnú surovinu na výrobu monoetylénglykolu.

(190) Dokazuje to značný cenový tlak spôsobený prudkým zvýšením objemu dovozu za dumpingové ceny z dotknutých krajín.

([9]) Údaje od spoločností z Únie zaradených do vzorky v tomto nariadení sa uvádzajú v rozpätiach vzhľadom na riziko, že ktorákoľvek spoločnosť zaradená do vzorky by mohla spätnou analýzou získať údaje svojich konkurentov, a to najmä vzhľadom na to, že dve z troch spoločností zaradených do vzorky sú prepojené.

4.5.3.2. Náklady práce

(191) Priemerné náklady práce výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 8
Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Priemerné náklady práce na zamestnanca (v EUR)	[94 277 – 115 227]	[95 581 – 116 821]	[100 232 – 122 506]	[98 732 – 120 672]
Index	*100*	*101*	*106*	*105*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(192) Priemerné náklady práce na zamestnanca výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia zvýšili o 5 %. Tento nárast je spôsobený najmä infláciou a malým každoročným zvýšením platov zamestnancov pracujúcich v chemickom priemysle.

4.5.3.3. Zásoby

(193) Úroveň zásob výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjala takto:

Tabuľka 9
Zásoby

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Konečný stav zásob (v tonách)	[12 167 – 14 871]	[29 408 – 35 944]	[16 833 – 20 573]	[17 231 – 21 060]
Index	*100*	*242*	*138*	*142*
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby (v %)	[1,7 – 2,0]	[4,0 – 4,9]	[2,6 – 3,2]	[2,7 – 3,3]
Index	*100*	*239*	*155*	*162*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(194) Konečný stav zásob výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 42 %.

(195) Zásoby ako percentuálny podiel výroby sa okrem toho počas posudzovaného obdobia znížili o 62 %.

4.5.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

(196) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 10
Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Ziskovosť predaja v Únii neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	[16,7 – 20,5]	[18,6 – 22,7]	[-8,3 – -10,2]	[-10,8 – -13,2]

Index	*100*	*111*	*-50*	*-64*
Peňažný tok (v tis. EUR)	[60 866 – 74 392]	[60 197 – 73 574]	[- 7 005 – - 8 562]	[- 16 409 – - 20 056]
Index	*100*	*99*	*-12*	*-27*
Investície (v tis. EUR)	[5 613 – 6 860]	[1 316 – 1 609]	[1 926 – 2 354]	[2 055 – 2 512]
Index	*100*	*23*	*34*	*37*
Návratnosť investícií (v %)	[177 – 216]	[194 – 237]	[-34 – -41]	[-27 – -34]
Index	*100*	*110*	*-19*	*-16*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(197) Komisia stanovila ziskovosť výrobcov z Únie zaradených do vzorky tak, že vyjadrila čistý zisk pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii ako percentuálny podiel obratu z tohto predaja. Ziskovosť sa počas posudzovaného obdobia počnúc rokom 2019 dramaticky zhoršila z dôvodu vývoja priemerných predajných cien a výrobných nákladov uvedeného v odôvodneniach 188 a 189. Pod tlakom značného objemu dovozu z dotknutých krajín muselo výrobné odvetvie Únie znížiť predajné ceny výrazne pod výrobné náklady, pričom počas obdobia prešetrovania zaznamenalo veľké straty vo výške 10,8 % až 13,2 %.

(198) Čistý peňažný tok predstavuje schopnosť výrobcov z Únie samofinancovať svoje činnosti. Trend čistého peňažného toku sa vyvíjal všeobecne v súlade s trendom ziskovosti. Výrobcovia z Únie zaradení do vzorky tvorili do roku 2018 pozitívny peňažný tok, zatiaľ čo od roku 2019 vykazovali čoraz negatívnejšiu pokladničnú hotovosť. Celkovo sa peňažný tok počas posudzovaného obdobia znížil o 127 %. Táto skutočnosť vážne ohrozuje schopnosť výrobného odvetvia Únie financovať svoju činnosť.

(199) Investície sa počas posudzovaného obdobia takisto znížili o 67 %. Takmer všetky investície sa uskutočnili s cieľom nahradiť zastaraný dlhodobý majetok. Investície zamerané na zvýšenie kapacity alebo zvýšenie efektívnosti boli nepodstatné, čo odrážalo zhoršujúce sa vyhliadky na trhu vzhľadom na klesajúci podiel na trhu a ziskovosť.

(200) Návratnosť investícií je zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z čistej účtovnej hodnoty investícií. Tá sa v roku 2018 mierne zvýšila a potom počas zvyšnej časti posudzovaného obdobia prudko klesla na záporné hodnoty, čím odzrkadlila vývoj ziskovosti.

(201) Traja výrobcovia z Únie zaradení do vzorky sú súčasťou veľkých skupín spoločností, a preto je ich schopnosť získať kapitál lepšia ako v prípade samostatných spoločností v podobnej finančnej situácii. Keďže sa však ich finančná situácia tak značne zhoršuje, ich schopnosť získať v budúcnosti kapitál je jednoznačne ohrozená.

4.5.4. *Záver o ujme*

(202) Objem dovozov z dotknutých krajín sa počas posudzovaného obdobia zväčšil o 38 %. Vzhľadom na pomerne stabilnú spotrebu v Únii sa podiel dovozu z dotknutých krajín na trhu zvýšil z 31,6 % v roku 2017 na 44,1 % v období prešetrovania. K tomuto zvýšeniu podielu na trhu došlo na úkor výrobného odvetvia Únie, ktoré stratilo 10,7 percentuálneho bodu zo svojho podielu na voľnom trhu.

(203) Zvýšenie podielu dotknutých krajín na trhu Únie bolo možné prostredníctvom značného cenového tlaku, keďže počas obdobia prešetrovania bol dovoz z dotknutých krajín v priemere o [12 – 15] % nižšie ako náklady výrobného odvetvia Únie. Dovozné ceny z dotknutých krajín sa tak počas posudzovaného obdobia znížili o 35 %. V záujme zachovania primeraného podielu na trhu a objemov výroby na ekonomickej úrovni nemalo výrobné odvetvie Únie inú možnosť, ako takisto znížiť ceny. Hoci sa znížili aj výrobné náklady z dôvodu poklesu ceny etylénu, cenový tlak vyvíjaný dovozom bol taký veľký, že výrobné odvetvie Únie prinútil znížiť ceny pod výrobné náklady, v dôsledku čoho do konca obdobia prešetrovania zaznamenalo značné straty.

(204) V dôsledku tejto situácie na trhu vykazovali všetky hlavné makroekonomické ukazovatele ujmy počas posudzovaného obdobia negatívny trend. Objem výroby a objem predaja na voľnom trhu klesli o 19 % a 18 %. Zamestnanosť a produktivita klesli o 7 % a 13 %.

(205) Práve tak sa zhoršili aj hlavné mikroekonomické ukazovatele. Priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie pre neprepojené strany na voľnom trhu sa počas posudzovaného obdobia znížili o 40 %, zatiaľ čo ich náklady sa znížili iba o 13 %, čo viedlo k výraznému zhoršeniu ich ziskovosti, zo ziskov medzi 16,7 % a 20,5 % v roku 2017 na straty medzi 10,8 % a 13,2 % počas obdobia prešetrovania. Konečný stav zásob sa zvýšil o 42 %. Peňažný tok a investície klesli o 127 % a 63 %.

(206) Komisia v tejto fáze vzhľadom na uvedené skutočnosti dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia.

(207) Výbor CPME tvrdil, že údaje po období prešetrovania svedčia o tom, že výrobné odvetvie Únie sa zotavuje z údajnej ujmy, ktorú utrpelo v prvej polovici roka 2020, pretože ceny monoetylénglykolu sa v období od júla do novembra 2020 zvýšili.

(208) Tieto informácie nepatria do obdobia prešetrovania a sú v každom prípade príliš neúplné na to, aby bolo možné vyvodiť akékoľvek závery týkajúce sa dumpingu spôsobujúceho ujmu. Preto sa tvrdenie zamietlo.

5. PRÍČINNÁ SÚVISLOSŤ

(209) Komisia v súlade s článkom 3 ods. 6 základného nariadenia skúmala, či dumpingový dovoz z dotknutých krajín spôsobil výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu. Komisia v súlade s článkom 3 ods. 7 základného nariadenia takisto skúmala, či výrobnému odvetviu Únie mohli súbežne s tým spôsobiť ujmu aj iné známe faktory. Komisia zabezpečila, aby prípadná ujma spôsobená inými faktormi ako dumpingovým dovozom z dotknutých krajín nebola pripísaná tomuto dumpingovému dovozu. Ide o tieto faktory: dovoz z tretích krajín, vývozná výkonnosť výrobného odvetvia Únie, predaj na vlastnú spotrebu, iné ziskovejšie výrobky ako monoetylénglykol, náklady na odpisovanie, náklady na suroviny/nedostatok konkurencieschopnosti, pandémia ochorenia COVID-19, monoetylénglykol ako komodita obchodovaná v celosvetovom rozsahu, cena ropy, „obchodná vojna“ medzi Spojenými štátmi americkými a Čínou, globálny pokles cien počas posudzovaného obdobia, ujma spôsobená vlastným zavinením a dovoz PET do Únie.

5.1. **Vplyv dumpingového dovozu**

(210) Objem dovozu z dotknutých krajín sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 38 %, čím sa ich podiel na trhu zvýšil z 31,6 % v roku 2017 na 44,1 % do obdobia prešetrovania. K tomuto vývoju došlo napriek tomu, že úroveň spotreby bola počas posudzovaného obdobia pomerne stabilná.

(211) Dovozné ceny z dotknutých krajín klesli počas posudzovaného obdobia v priemere o 35 %, a to zo Spojených štátov amerických o 41 % a zo Saudskoarabského kráľovstva o 33 %. Tento pokles predajných cien bol zjavný najmä v roku 2019, keď sa rovnako v porovnaní s rokom 2017 zvýšil objem dovozu z dotknutých krajín o 46 %. Dovozom z dotknutých krajín sa v období prešetrovania podhodnotili ceny výrobného odvetvia Únie v priemere o [7,6 – 9,3] % a bol v priemere o [12 – 15] % nižšie ako náklady výrobného odvetvia Únie.

(212) Je zrejmé, že veľký nárast dovozu pri klesajúcich cenách zohral podstatnú úlohu pri rýchlom zhoršovaní ekonomických ukazovateľov výrobného odvetvia Únie. Monoetylénglykol je homogénna komodita, ktorá sa zákazníkom predáva takmer výhradne na základe ceny. Z tohto dôvodu má čo i len malý rozdiel v cene značné dôsledky.

(213) V každom prípade a bez ohľadu na akékoľvek cenové podhodnotenie Komisia zistila, že dumpingový dovoz stlačil ceny výrobcov z Únie nadol na takú úroveň, že im spôsobil značné straty. Hoci sa priemerné jednotkové náklady výrobného odvetvia Únie počas posudzovaného obdobia znížili o 13 %, nestačilo to na vyváženie účinkov prudkého stlačenia cien nadol spôsobeného dumpingovým dovozom. Priemerná jednotková predajná cena výrobcov z Únie pre neprepojené strany na voľnom trhu sa skutočne počas posudzovaného obdobia znížila o 40 %, čo je oveľa výraznejšie zníženie ako v prípade ich nákladov. Následkom toho výrobné odvetvie Únie, ktoré zaznamenávalo zisky pred prílevom dumpingového dovozu, sa od roku 2019 stalo veľmi nerentabilným, keď vykazovalo straty medzi 8,3 % a 10,2 % v roku 2019 a medzi 10,8 % a 13,2 % v období prešetrovania. Tieto značné straty úplne spochybňujú vhodnosť pokračovania činnosti výrobného odvetvia Únie.

5.2. **Vplyv ostatných faktorov**

5.2.1. *Dovoz z tretích krajín*

(214) Objem dovozu z iných tretích krajín sa počas posudzovaného obdobia vyvíjal takto:

Tabuľka 11
Dovoz z tretích krajín

Krajina		2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Rusko	Objem (v tonách)	20 295	10 113	14 494	20 126
	Index	*100*	*50*	*71*	*99*
	Podiel na trhu (v %)	1,3	0,6	0,9	1,3
	Priemerná cena (v EUR za tonu)	727	810	527	394
	Index	*100*	*111*	*72*	*54*
Kuvajt	Objem (v tonách)	0	11 820	15 767	9 319
	Index		*100*	*133*	*79*
	Podiel na trhu (v %)	0,0	0,7	1,0	0,6
	Priemerná cena (v EUR za tonu)		492	358	320
	Index		*100*	*73*	*65*
Ostatné tretie krajiny	Objem (v tonách)	78 707	63 725	49 400	41 110
	Index	*100*	*81*	*63*	*52*
	Podiel na trhu (v %)	5,2	4,0	3,1	2,7
	Priemerná cena (v EUR za tonu)	778	878	670	571
	Index	*100*	*113*	*86*	*73*
Všetky tretie krajiny okrem dotknutých krajín spolu	Objem (v tonách)	99 002	85 658	79 661	70 556
	Index	*100*	*87*	*80*	*71*
	Podiel na trhu (v %)	6,5	5,3	4,9	4,7
	Priemerná cena (v EUR za tonu)	768	817	582	487
	Index	*100*	*106*	*76*	*63*

Zdroj: Eurostat.

(215) Dovoz z dotknutých krajín predstavoval v roku 2019 a v období prešetrovania asi 90 % z celkového dovozu do Únie. Dovoz z Ruska a Kuvajtu predstavoval v období prešetrovania 2,7 % a 1,3 % z celkového dovozu do Únie.

(216) Dovoz z Ruska sa v posudzovanom období znížil o 1 % a jeho podiel na trhu klesol v rokoch 2018 a 2019 a potom sa v období prešetrovania zvýšil na rovnakú úroveň ako v roku 2017, konkrétne na 1,2 %. Priemerná dovozná cena z Ruska bola v rokoch 2017 a 2018 vyššia a v roku 2019 a v období prešetrovania nižšia ako dovozné ceny z dotknutých krajín.

(217) Dovoz z Kuvajtu sa medzi rokom 2018 a obdobím prešetrovania znížil o 21 % (v roku 2017 nedošlo k žiadnemu dovozu z Kuvajtu) a jeho podiel na trhu sa počas toho istého obdobia znížil z 0,7 % na 0,6 %. Priemerné dovozné ceny z Kuvajtu boli nižšie ako dovozné ceny z dotknutých krajín.

(218) Dovoz z iných tretích krajín a ich podiel na trhu sa počas posudzovaného obdobia znížil takmer o polovicu, pričom podiel na trhu v období prešetrovania dosiahol 2,7 %. Dovozné ceny z iných tretích krajín boli počas celého posudzovaného obdobia vyššie ako dovozné ceny z dotknutých krajín.

(219) Komisia na tomto základe predbežne dospela k záveru, že vývoj dovozu z iných krajín by mohol mať na situáciu výrobného odvetvia Únie iba okrajový vplyv, prípadne žiadny.

5.2.2. *Vývozná výkonnosť výrobného odvetvia Únie*

(220) Objem vývozu výrobcov z Únie sa v posudzovanom období vyvíjal takto:

Tabuľka 12
Vývozná výkonnosť výrobného odvetvia Únie

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Celkový objem vývozu (v tonách)	46 427	29 730	23 329	23 743
Index	*100*	*66*	*48*	*53*
Priemerná cena výrobcov z Únie zaradených do vzorky (v EUR za tonu)	[681 – 833]	[734 – 898]	[483 – 590]	[343 – 419]
Index	*100*	*108*	*71*	*50*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky a overený dotazník vyplnený navrhovateľom.

(221) Ich vývoz predstavoval počas posudzovaného obdobia, ako aj v období prešetrovania v priemere približne 3 % z celkovej výroby.

(222) Celkovo sa vývoz výrobného odvetvia Únie znížil o 47 % a jeho ceny o 50 %.

(223) Komisia vzhľadom na obmedzený a klesajúci podiel predaja na vývoz na celkovej výrobe výrobného odvetvia Únie dospela predbežne k záveru, že vývozná výkonnosť neprispela k značnej ujme, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie.

(224) Spoločnosť Mitsubishi tvrdila, že slabá vývozná výkonnosť výrobného odvetvia Únie bola príčinou jeho ujmy.

(225) Komisia s týmto tvrdením nesúhlasí. Výrobné odvetvie Únie nie je zamerané na vývoz, pretože dopyt na trhu Únie je vyšší ako výrobná kapacita výrobného odvetvia Únie. Výrobné odvetvie Únie nebolo zamerané na vývoz ani v rokoch 2017 a 2018, keď zaznamenalo pozitívne zisky.

5.2.3. *Predaj na vlastnú spotrebu*

(226) Ako sa uvádza v tabuľke 1, počas posudzovaného obdobia klesol objem predaja výrobného odvetvia Únie na trhu vlastnej spotreby o 28 %. Predstavoval však pomerne malú časť celkovej výroby výrobného odvetvia Únie, t. j. 12,6 %.

(227) Berúc do úvahy obmedzenú veľkosť trhu vlastnej spotreby, jeho vývoj nijako významne neprispieva k zhoršeniu výrobného odvetvia Únie, ani ho nevysvetľuje.

5.2.4. *Iné ziskovejšie výrobky ako monoetylénglykol*

(228) Niekoľko zainteresovaných strán (výbor CPME a spoločnosti Arteco, Helm a Oxyde) tvrdilo, že ujma, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, bola spôsobená jeho rozhodnutím zamerať sa na iné ziskovejšie výrobky ako monoetylénglykol, pretože výrobcovia monoetylénglykolu mohli zmeniť svoju výrobu z monoetylénglykolu na iné deriváty etylénoxidu. Ďalej sa tvrdilo, že toto rozhodnutie viedlo k zvýšeniu fixných jednotkových nákladov na výrobu monoetylénglykolu. Spoločnosť Arteco navyše tvrdila, že výrobnú kapacitu monoetylénglykolu a využitie kapacity nemožno vnímať oddelene od zvýšenia výroby derivátov etylénoxidu na tých istých výrobných linkách. Ďalej sa tvrdilo, že ziskovosť monoetylénglykolu takisto nemožno vnímať oddelene od ziskovosti derivátov etylénoxidu.

(229) Prešetrovaním sa uvedené tvrdenia nepotvrdili. Výrobné odvetvie Únie chce naďalej vyrábať monoetylénglykol v Únii. Výrobcovia z Únie zaradení do vzorky v skutočnosti vyrábajú etylén v rámci skupiny a okrem toho, že sa interne používa na výrobu monoetylénglykolu a ďalších výrobkov, predávajú ho aj iným stranám. Výrobcovia monoetylénglykolu majú teda prístup k dostatočnému množstvu etylénoxidu na výrobu dostatočného množstva monoetylénglykolu, ako aj ďalších derivátov etylénoxidu v súlade so svojou výrobnou kapacitou. Výrobné odvetvie Únie takisto plánuje zvýšiť výrobnú kapacitu etylénoxidu, čo zdôraznilo aj niekoľko zainteresovaných strán, ako napríklad spoločnosť Helm. Výrobné odvetvie Únie bolo nútené znížiť výrobu monoetylénglykolu, pretože jeho predajná cena bola v dôsledku cenového tlaku vyvíjaného dovozom z dotknutých krajín značne nižšia ako výrobné náklady. Po obnovení rovnakých podmienok na trhu Únie bude výrobné odvetvie Únie pokračovať vo výrobe monoetylénglykolu vo vyšších objemoch, ako vyrábalo pred prudkým nárastom dovozu z dotknutých krajín.

(230) Výsledkom toho je, že akýkoľvek vplyv na fixné náklady vychádza priamo z nepriaznivého vplyvu dumpingového dovozu, nie z výroby derivátov etylénoxidu.

(231) Výrobné odvetvie Únie okrem toho nevyrába iné výrobky, ako sú deriváty etylénoxidu, na tej istej výrobnej linke ako monoetylénglykol. Ukazovatele ujmy posudzované v odôvodneniach 174 až 201 sú obmedzené iba na výrobu a predaj monoetylénglykolu. Ziskovosť monoetylénglykolu preto nemožno spájať so ziskovosťou iných výrobkov, ako sú deriváty etylénoxidu, pretože tieto výrobky nie sú predmetom prešetrovania. Tieto tvrdenia sa preto zamietli.

5.2.5. *Náklady na odpisovanie*

(232) Niekoľko zainteresovaných strán (spoločnosti Arteco, Helm a Oxyde) tvrdilo, že výkonnosť výrobného odvetvia Únie sa zhoršila pre vysokú úroveň nákladov na odpisovanie.

(233) Prešetrovaním sa zistilo, že náklady na odpisovanie nie sú vysoké, keďže vo výrobných nákladoch predstavujú 1 % až 3 %. Nemali teda pozoruhodný vplyv na finančnú výkonnosť výrobného odvetvia Únie. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

5.2.6. *Náklady na suroviny/nedostatočná konkurencieschopnosť*

(234) Niekoľko zainteresovaných strán (spoločnosti Mitsubishi, Arteco a Oxyde) tvrdilo, že zhoršená výkonnosť výrobného odvetvia Únie bola spôsobená vyššími výrobnými nákladmi v porovnaní s výrobcami v dotknutých krajinách, pretože výrobcovia z Únie používajú na výrobu etylénu drahšie suroviny (ťažký benzín) ako ich americkí a saudskoarabskí konkurenti (bridlicový plyn a etán), a preto neboli dosť konkurencieschopní. Spoločnosť Arteco takisto tvrdila, že vo výrobnom procese v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve sa vyrábalo menej vedľajších produktov, čo zlacnilo výstavbu závodov a zjednodušilo ich prevádzku. Ďalej sa tvrdilo, že ziskovosť výrobného odvetvia Únie bola stlačená nadol z dôvodu vysokých nákladov na energiu.

(235) Komisia s týmto tvrdením nesúhlasila. Hoci je pravda, že americkí a saudskoarabskí výrobcovia mohli mať z hľadiska určitých surovín nejakú výhodu súvisiacu s nákladmi, výrobnému odvetviu Únie to v rokoch 2017 a 2018, t. j. pred veľkým zvýšením dovozu z dotknutých krajín za výrazne klesajúce ceny, nebránilo v tom, aby zaznamenalo veľké ziskové rozpätia, ako je uvedené v tabuľke 10. K zúfalej finančnej situácii výrobného odvetvia Únie teda prispel dumpingový dovoz, a nie použité rozdielne suroviny.

(236) Pokiaľ ide o tvrdenie týkajúce sa vedľajších produktov, spoločnosť Arteco svoje tvrdenie nepodložila žiadnymi dôkazmi a ani presne nešpecifikovala, ktoré vedľajšie produkty mala na mysli. Komisia môže len predpokladať, že spoločnosť Arteco mala na mysli iné glykoly, ktoré vznikajú v procese výroby monoetylénglykolu, ako sú dietylénglykol a trietylénglykol. Tieto výrobky však vznikajú v procese výroby monoetylénglykolu bez ohľadu na surovinu používanú pri výrobe etylénu. Hoci sa od jedného výrobcu k druhému mohli vyskytnúť určité objemové rozdiely v prípade trietylénglykolu a dietylénglykolu, tieto rozdiely sú malé, a preto nemôžu mať zásadný vplyv na výkonnosť výrobcu. Napriek tomu existuje trh dietylénglykolu a trietylénglykolu, a preto tieto výrobky vytvárajú pre spoločnosti príjmy. Pokiaľ ide o výstavbu a prevádzku týchto závodov, spoločnosť Arteco opäť nepodložila svoje tvrdenie. Závody na monoetylénglykol sú v Únii úplne automatizované, čo si vyžaduje minimálne zapojenie pracovnej sily, keďže proces výroby monoetylénglykolu je pomerne jednoduchý. Prešetrovaním sa napokon zistilo, že pokiaľ ide o náklady na energiu, predstavujú asi 3 % výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie, a preto nemohli mať zásadný vplyv na konkurencieschopnosť výrobného odvetvia Únie. Tieto tvrdenia sa preto zamietli.

5.2.7. *Pandémia ochorenia COVID-19*

(237) Niekoľko zainteresovaných strán (výbor CPME a spoločnosti Arteco, Helm a Oxyde) tvrdilo, že pandémia ochorenia COVID-19 mala vplyv na odvetvie výroby monoetylénglykolu v Únii v prvom štvrťroku 2020 a ešte viac v druhom štvrťroku 2020. Výbor CPME tvrdil, že pokles výroby a predaja monoetylénglykolu v Únii nasledoval po poklese dopytu Únie po monoetylénglykole v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19. Výbor najmä tvrdil, že zastavenie predaja automobilov (a výroby automobilov) a letov počas zákazu vychádzania viedlo k poklesu dopytu EÚ po monoetylénglykole, ktorý sa používa na výrobu nemrznúcich a odnámrazovacích tekutín.

(238) Prešetrovaním sa zistilo, že situácia vo výrobnom odvetví Únie sa začala značne zhoršovať už v roku 2019, oveľa skôr, ako sa v Únii začiatkom roka 2020 začala pandémia ochorenia COVID-19. Žiadny z výrobcov z Únie počas pandémie nezatvoril svoje výrobné prevádzky, okrem údržbových činností. Účinky pandémie ochorenia na spotrebu v Únii boli navyše zmiešané a menší dopyt po chladiacich kvapalinách pre automobilové motory sa kompenzoval zvýšeným dopytom po polyetyléntereftaláte na základné ochranné obaly na vodu, potraviny a dezinfekčné prostriedky na ruky počas vypuknutia pandémie, čo takisto zdôraznila spoločnosť SABIC.

(239) Zatiaľ čo teda spotreba počas obdobia prešetrovania v porovnaní s rokom 2017 mierne klesla o 1 %, výroba výrobného odvetvia Únie klesla o 19 %, využitie kapacity takmer o 14 percentuálnych bodov, predaj na voľnom trhu o 20 % a podiel na trhu o 10,7 percentuálneho bodu.

(240) Celkovo možno konštatovať, že hoci nie je vylúčené, že pandémia ochorenia COVID-19 mala na konci obdobia prešetrovania určitý vplyv na situáciu výrobného odvetvia Únie, nebola to hlavná príčina značnej ujmy, ktorú výrobné odvetvie Únie utrpelo.

5.2.8. *Monoetylénglykol ako komodita obchodovaná v celosvetovom rozsahu*

(241) Spoločnosti Arteco a Oxyde tvrdili, že dovoz zo Spojených štátov amerických a Saudskoarabského kráľovstva do Únie nemal vplyv na mechanizmus stanovovania cien monoetylénglykolu, pretože išlo o celosvetovo obchodovaný výrobok, a že navrhovateľ stanovoval európsku zmluvnú cenu. Ďalej sa tvrdilo, že i) tieto ceny odrážajú ceny na ázijskom trhu, pretože Čína je najväčším globálnym trhom monoetylénglykolu a ii) ceny monoetylénglykolu úzko sledujú vývoj cien svojej základnej suroviny, t. j etylénu. Okrem toho sa tvrdilo, že rozdiel medzi cenami etylénu a cenami monoetylénglykolu sa od marca 2019 do marca 2020 zväčšil, a to údajne v dôsledku vplyvu Číny na situáciu v oblasti ponuky monoetylénglykolu a dopytu po ňom, a že ziskovosť výrobcov z Únie bola negatívne ovplyvnená v dôsledku neustáleho rozširovania.

(242) Toto tvrdenie je vecne nesprávne. Výrobcovia monoetylénglykolu z Únie nestanovujú európsku zmluvnú cenu. Európska zmluvná cena je vyjadrenie ceny v EÚ v danom čase, t. j. index. Na trhu s veľkým počtom kupujúcich a predávajúcich predstavuje cena rovnováhu medzi ponukou a dopytom na trhu, a preto ju nemôže stanoviť jedna alebo niekoľko strán nezávisle od ostatných. Samotný predávajúci nemôže stanoviť cenu transakcie. Keďže navrhovateľ je iba na strane predaja, s týmto indexom nedokáže manipulovať. V praxi niekoľko poskytovateľov údajov podáva správy o európskej zmluvnej cene. Tieto správy vytvárajú a uverejňujú nezávislí konzultanti pre trh. Za hlavných poskytovateľov považujeme týchto štyroch: ICIS ([10]), IHS ([11]), Wood Mackenzie

([10]) https://www.icis.com/explore/.
([11]) https://ihsmarkit.com/index.html.

Chemicals ([12]) a Tecnon ([13]). Títo konzultanti pre trh sa spoliehajú na anonymné prieskumy, ktorými sa zbierajú ceny dohodnuté medzi predávajúcimi a kupujúcimi. Všeobecne sa dá povedať, že európske zmluvné ceny uvádzané týmito firmami sú zvyčajne zosúladené. Účasť na prieskumoch európskych zmluvných cien je takisto otvorená každej strane, ktorá zásadným spôsobom predáva alebo kupuje monoetylénglykol na trhu, a to vrátane dovozcov. Európska zmluvná cena skutočne do určitej miery sleduje cenu monoetylénglykolu v Ázii a vývoj ceny etylénu ako hlavnej suroviny, ktorá má vplyv na predajnú cenu monoetylénglykolu.

(243) Monoetylénglykol sa na trhu Únie predáva na základe dlhodobej zmluvy alebo jednorazového predaja (ďalej len „spotový predaj“). Odhaduje sa, že predaj uskutočnený na základe zmluvných podmienok predstavuje približne 80 % celkového predaja v Únii a spotový predaj tvorí zvyšných 20 %. Pri zmluvnom predaji je vzorec ceny založený na rozdiele európskej zmluvnej ceny a zľavy. Zatiaľ čo európska zmluvná cena je mesačný index uverejňovaný prostredníctvom získavania informácií o trhu, ako je vysvetlené v odôvodnení 242, zľava je dôverná. Hospodárska súťaž medzi predávajúcimi je postavená na zľave. Zmluvná cena sa prerokúva na mesačnej báze a je ovplyvnená spotovými cenami, keďže monoetylénglykol je komodita obchodovaná na veľmi transparentnom trhu, kde sa účastníci trhu rýchlo prispôsobujú situácii vyvolanej dumpingovým dovozom. Americkí a saudskoarabskí vývozcovia, hoci na trhu EÚ spojili svoju predajnú cenu s európskou zmluvnou cenou, stlačili predajnú cenu monoetylénglykolu nadol zvýšením zľavy ponúknutej kupujúcim. Účinky spôsobujúce ujmu na trhu Únie preto nemožno pripísať indexu európskej zmluvnej ceny ako takému. Ujma bolo spôsobená prílevom dovozu za nízke ceny na trh Únie, ktorý stlačil spotové a zmluvné ceny nadol v prospech kupujúcich. Tieto tvrdenia sa preto zamietli.

5.2.9. *Cena ropy*

(244) Výbor CPME a združenie CIRFS tvrdili, že pokles ceny ropy, ku ktorému došlo v druhej časti obdobia prešetrovania, bol príčinou zníženia ceny monoetylénglykolu v Únii, a nie dumpingového dovozu z dotknutých krajín.

(245) Ako sa uvádza v odôvodnení 234, v Únii je výroba etylénu založená na ťažkom benzíne, výrobku získanom prostredníctvom rafinácie ropy. Vývoj ceny ropy preto ovplyvňuje náklady a cenu v prípade etylénu, ako aj náklady a cenu v prípade monoetylénglykolu. Ako je vysvetlené v odôvodnení 205, výrobné náklady výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia znížili o 13 %, zatiaľ čo predajná cena monoetylénglykolu sa znížila oveľa viac, t. j. o 40 %. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

5.2.10. *„Obchodná vojna“ medzi Spojenými štátmi americkými a Čínou*

(246) Čína v auguste 2018 uvalila na monoetylénglykol zo Spojených štátov amerických ďalšie dovozné clá vo výške 25 %, čo údajne viedlo amerických výrobcov k tomu, aby vývoz do Číny presmerovali do Únie. Niekoľko zainteresovaných strán (spoločnosti Mitsubishi, Arteco a Oxyde) teda tvrdilo, že hlavnou príčinou ujmy bolo zhoršenie obchodných vzťahov medzi Čínou a Spojenými štátmi americkými. Strany tvrdili, že po zavedení dočasných výnimiek z týchto colných sadzieb v roku 2020 sa situácia na trhu Únie vráti do pôvodného stavu.

(247) Tieto úvahy sú nepodstatné, pretože právnou normou podľa základného nariadenia a antidumpingovej dohody WTO je existencia ujmy spôsobenej dumpingovým dovozom – nie politické ani iné vedľajšie úvahy, ktoré môžu súvisieť s takýmito praktikami. Komisia v každom prípade poznamenáva, že hoci sa obmedzenia skutočne zmiernili, ďalšie colné sadzby sa spravidla naďalej uplatňujú a nie je jasné, ako sa situácia vyvinie. Americké odvetvie výroby monoetylénglykolu je okrem toho zamerané na vývoz s rastúcou výrobnou kapacitou. Čínske odvetvie výroby monoetylénglykolu navyše zvyšuje výrobnú kapacitu s cieľom stať sa sebestačným. Preto je pravdepodobné, že americkí výrobcovia sa budú naďalej zaujímať o trh Únie, a to bez ohľadu na akýkoľvek spor medzi Spojenými štátmi a Čínou.

([12]) https://www.woodmac.com/research/products/chemicals-polymers-fibres/.
([13]) https://www.orbichem.com/chemical-data-portfolio/ethylene-glycol-ethylene-oxide.

5.2.11. *Globálny pokles cien počas posudzovaného obdobia*

(248) Niekoľko zainteresovaných strán (spoločnosť Mitsubishi a združenie CIRFS) tvrdilo, že ujma, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, sa zhodovala s jedným z najhlbších prepadov globálnych cien monoetylénglykolu za posledných desať rokov, ktorý sa netýkal výlučne trhu Únie, ale bol v súlade s cenami na svetovom trhu. Tvrdilo sa, že podstatné zvýšenie globálnej kapacity monoetylénglykolu a nedostatok zodpovedajúceho globálneho dopytu – len na konci roka 2018 bola v Číne pridaná ďalšia kapacita vo výške [1,5 – 2,5] milióna ton ročne. K novembru 2019 bola celková celosvetová kapacita monoetylénglykolu približne [37,5 – 38,5] milióna ton ročne, čo predstavuje prebytok ponuky vo výške približne [10 – 20] %, pričom počas roka 2020 bola pridaná ďalšia významná kapacita. Na základe toho bola ujma údajne spôsobená skôr historicky nízkymi cenami na svetových trhoch ako dumpingom.

(249) Tieto úvahy môžu teda poskytnúť konečné vysvetlenie, prečo sa dovoz v Únii predával za dumpingové ceny. Faktom však zostáva, že tento dumpingový dovoz spôsobil uvedenými vplyvmi ceny a objemu značnú ujmu výrobnému odvetviu Únie, ktorá je uplatniteľnou právnou normou podľa základného nariadenia a antidumpingovej dohody WTO, v rámci ktorých sa nestanovuje analýza dôvodov vedúcich k rozhodnutiu o dumpingu. Prešetrovaním sa ukázalo, že skutočne existuje globálna nadmerná kapacita výroby monoetylénglykolu. Saudskoarabskí a americkí výrobcovia podstatne zvýšili svoju výrobnú kapacitu, pričom sa odhaduje, že americkí vývozcovia zvýšia výrobnú kapacitu na úroveň približne 6 miliónov ton ročne. Z dôvodu tejto nadmernej kapacity hľadali americkí a saudskoarabskí vyvážajúci výrobcovia trhy, a preto počas obdobia prešetrovania predávali značné objemy monoetylénglykolu na trhu Únie za dumpingové ceny. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

5.2.12. *Ujma spôsobená vlastným zavinením*

(250) Spoločnosť SABIC tvrdila, že jeden výrobca z Únie oslovil spoločnosť SABIC, aby dodávala monoetylénglykol na trh Únie, a že viaceré spoločnosti prepojené s výrobcami z Únie (ako je uvedené v odôvodnení 40) dovážali monoetylénglykol zo Saudskoarabského kráľovstva, čím si spôsobili ujmu vlastným zavinením.

(251) Pokiaľ ide o tvrdenie, že jeden výrobca z Únie oslovil spoločnosť SABIC, aby dodávala saudskoarabský monoetylénglykol na trh Únie, prešetrovaním sa zistilo, že zmluva medzi spoločnosťou SABIC a dotknutým výrobcom z Únie nebola uzavretá. Okrem toho, samotný výrobca z Únie oslovil v tejto súvislosti spoločnosť SABIC, keďže v dôsledku stláčania cien na trhu Únie, ktoré spôsobilo výrazné straty, tento výrobca hľadal ďalšie možnosti, ako pokračovať v činnosti na trhu Únie s monoetylénglykolom. Ide o ďalší príznak náročnej situácie výrobného odvetvia Únie. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

5.2.13. *Dovoz polyetyléntereftalátu (PET) do Únie*

(252) Viaceré zainteresované strany (spoločnosti Arteco, Helm a Oxyde) tvrdili bez akéhokoľvek podporného dôkazu, že zvýšenie dovozu PET do Únie ovplyvnilo spotrebu monoetylénglykolu.

(253) Toto tvrdenie je vecne chybné. Dovoz PET do Únie počas posudzovaného obdobia kolísal. Okrem toho, ako je uvedené v odôvodnení 150, spotreba na voľnom trhu bola do konca obdobia prešetrovania pomerne stabilná. Toto tvrdenie sa preto zamieta.

Tabuľka 13
Celkový dovoz PET

	2017	2018	2019	Obdobie prešetrovania
Objem	706 254 645	704 017 403	877 616 849	797 676 108
Index	*100*	*100*	*124*	*113*

Zdroj: Eurostat.

5.3. **Záver o príčinnej súvislosti**

(254) Existuje zjavná časová súvislosť medzi podstatným zvýšením dovozu z dotknutých krajín za dumpingové ceny a ich podielu na trhu a výrazným poklesom predaja výrobcov z Únie a ich podielu na trhu, spolu so stláčaním cien a zhoršenou finančnou situáciou výrobného odvetvia Únie.

(255) Komisia rozlíšila a oddelila vplyv všetkých známych faktorov na situáciu výrobného odvetvia Únie od vplyvu dumpingového dovozu spôsobujúceho ujmu. Vplyv všetkých ostatných faktorov na negatívny vývoj výrobného odvetvia Únie, pokiaľ ide o pokles výroby a predaja, stratu podielu na trhu, stláčanie cien, negatívnu ziskovosť, návratnosť investícií a negatívny peňažný tok, bol iba obmedzený.

(256) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela v tejto fáze k záveru, že dumpingový dovoz z dotknutých krajín spôsobil výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu a že ostatné faktory posudzované individuálne alebo kolektívne neoslabili príčinnú súvislosť medzi dumpingovým dovozom a značnou ujmou. Ujma sa prejavuje na poklese výroby a predaja, strate podielu na trhu, stláčaní cien, negatívnej ziskovosti, návratnosti investícií a negatívnom peňažnom toku.

6. ÚROVEŇ OPATRENÍ

(257) Na stanovenie úrovne opatrení Komisia preskúmala, či by clo nižšie než dumpingové rozpätie stačilo na odstránenie ujmy, ktorú dumpingový dovoz spôsobil výrobnému odvetviu Únie.

6.1. **Rozpätie ujmy**

(258) Ujma by bola odstránená, ak by bolo výrobné odvetvie Únie schopné dosiahnuť cieľový zisk predajom za cieľovú cenu v zmysle článku 7 ods. 2c a 2d základného nariadenia.

(259) V súlade s článkom 7 ods. 2c základného nariadenia Komisia pri určovaní cieľového zisku zohľadnila tieto faktory: úroveň ziskovosti pred zvýšením dovozu z dotknutých krajín, úroveň ziskovosti potrebnú na pokrytie celkových nákladov a investícií, výskum a vývoj a inovácie, ako aj úroveň ziskovosti, ktorú možno očakávať za bežných podmienok hospodárskej súťaže. Takéto ziskové rozpätie by nemalo byť nižšie ako 6 %.

(260) Od roku 2019 sa objem dovozu z dotknutých krajín výrazne zvýšil a dovozné ceny prudko klesli (ako sa uvádza v tabuľkách 2 a 3), čo spôsobilo, že výrobcovia z Únie zostali bez zisku. Komisia vzhľadom na to stanovila základný zisk pokrývajúci celkové náklady za bežných podmienok hospodárskej súťaže na základe ziskovosti výrobcov z Únie pred prudkým nárastom dumpingového dovozu, a to konkrétne ako vážený priemer ziskového rozpätia, aký zaznamenali výrobcovia z Únie v rokoch 2017 a 2018. Takto vypočítaný základný zisk dosahuje úroveň [17,5 – 19,5] %.

(261) Žiadny z výrobcov zaradených do vzorky neuplatnil nárok podľa článku 7 ods. 2c základného nariadenia, pokiaľ ide o ušlé investície alebo náklady na výskum a vývoj a inovácie.

(262) Na základe toho je cena nespôsobujúca ujmu [610 – 746] EUR za tonu, čo je výsledkom uplatnenia uvedeného ziskového rozpätia [17,5 – 19,5] % na výrobné náklady výrobcov z Únie zaradených do vzorky v období prešetrovania.

(263) V súlade s článkom 7 ods. 2d základného nariadenia Komisia posúdila budúce náklady vyplývajúce z mnohostranných environmentálnych dohôd a protokolov k nim, ktorých je Únia zmluvnou stranou, a z dohovorov MOP uvedených v prílohe Ia, ktoré výrobnému odvetviu Únie vzniknú v období uplatňovania opatrenia podľa článku 11 ods. 2.

(264) Tieto náklady zahŕňali dodatočné budúce náklady (t. j. po odpočítaní skutočných nákladov, ktoré vznikli v období prešetrovania) na zabezpečenie súladu so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Európskej únii (ďalej len „systém EU ETS“) a so smernicou EÚ o priemyselných emisiách. Systém EU ETS je základným kameňom politiky EÚ zameranej na dosiahnutie súladu s mnohostrannými environmentálnymi dohodami. Podobne smernica o priemyselných emisiách je hlavným nástrojom EÚ na reguláciu emisií znečisťujúcich látok z priemyselných zariadení, a ako taká zabezpečuje aj súlad s mnohostrannými environmentálnymi dohodami.

(265) Náklady na zabezpečenie súladu so systémom EU ETS boli vypočítané na základe priemerných odhadovaných dodatočných emisných kvót, ktoré sa budú musieť nakúpiť v období uplatňovania opatrení (2021 až 2025). Emisné kvóty použité vo výpočte nezahŕňali bezplatné dostupné kvóty a vzťahovali sa výlučne na dotknutý výrobok. Náklady na emisné kvóty boli určené na základe údajov spoločnosti Bloomberg New Energy Finance (správa zo 7. februára 2021). Priemerná predpokladaná cena emisných kvót za obdobie 2021 – 2025 je 36,24 EUR za tonu vypusteného CO_2. Náklady na zabezpečenie súladu so smernicou o priemyselných emisiách boli vypočítané na základe údajov, ktoré poskytli výrobcovia z Únie zaradení do vzorky a ktoré krížovo kontrolovala Komisia. Poznámka do spisu o spôsobe, akým Komisia stanovila tieto dodatočné budúce náklady na zabezpečenie súladu, je k dispozícii v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie.

(266) Komisia stanovila, že tieto budúce náklady na zabezpečenie súladu predstavovali [0,7 – 0,9] % výrobných nákladov v období prešetrovania, a pripočítala ich k cene nespôsobujúcej ujmu uvedenej v odôvodnení 262, čím získala celkovú cenu nespôsobujúcu ujmu podobného výrobku pre výrobné odvetvie Únie, ktorá predstavuje [616 – 752] EUR za tonu.

(267) Komisia potom určila úroveň rozpätia predaja pod cieľovú cenu na základe porovnania váženej priemernej dovoznej ceny spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v dotknutých krajinách, stanovenej na účely výpočtov cenového podhodnotenia, s váženou priemernou cenou podobného výrobku nespôsobujúcou ujmu, ktorý počas obdobia prešetrovania predávali výrobcovia z Únie zaradení do vzorky na trhu Únie. Prípadný rozdiel vyplývajúci z tohto porovnania sa vyjadril ako percentuálny podiel váženej priemernej hodnoty CIF dovozu.

(268) Úroveň odstránenia ujmy v prípade „ostatných spolupracujúcich spoločností“ a v prípade „všetkých ostatných spoločností“ je vymedzená rovnako ako dumpingové rozpätie pre tieto spoločnosti (pozri odôvodnenia 127 až 130).

Krajina	Spoločnosť	Predbežné dumpingové rozpätie (v %)	Predbežné rozpätie ujmy (v %)
Spojené štáty americké	Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %	38,5 %
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %	84,9 %
	Ostatné spolupracujúce spoločnosti	13,5 %	46,9 %
	Všetky ostatné spoločnosti	52,0 %	115,0 %
Saudskoarabské kráľovstvo	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %	61,4 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %	61,4 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %	61,4 %
	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %	61,4 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %	61,4 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %	61,4 %
	Všetky ostatné spoločnosti	11,1 %	61,4 %

6.2. **Záver o úrovni opatrení**

(269) Na základe uvedeného posudzovania by malo byť predbežné antidumpingové clo v súlade s článkom 7 ods. 2 základného nariadenia stanovené takto:

Krajina	Spoločnosť	Predbežné antidumpingové clo
Spojené štáty americké	Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %
	Ostatné spolupracujúce spoločnosti	13,5 %
	Všetky ostatné spoločnosti	52,0 %
Saudskoarabské kráľovstvo	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %
	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
	Všetky ostatné spoločnosti	11,1 %

7. ZÁUJEM ÚNIE

(270) Komisia skúmala, či môže dospieť k jednoznačnému záveru, že v tomto prípade, v súlade s článkom 21 základného nariadenia, nie je v záujme Únie prijať opatrenia, napriek zisteniu existencie dumpingu spôsobujúceho ujmu. Stanovenie záujmu Únie bolo založené na vyhodnotení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov/obchodníkov, používateľov a dodávateľov.

(271) Komisia zaslala dotazníky známym zainteresovaným stranám. Boli jej doručené vyplnené dotazníky od dvoch neprepojených dovozcov (spoločnosti Helm a Oxyde) a od siedmich používateľov (spoločnosti Arteco, Indorama Group, Neo Group, Novapet, PlastiVerd, Selenis, SIR Industriale).

7.1. **Záujem výrobného odvetvia Únie**

(272) V Únii je 12 výrobcov monoetylénglykolu v deviatich skupinách. Uloženie opatrení by výrobnému odvetviu Únie umožnilo získať späť stratený podiel na trhu a zároveň zvýšiť svoju ziskovosť na úroveň považovanú za udržateľnú.

(273) Rozsah ujmy, ktorú výrobné odvetvie Únie utrpelo, robí jeho situáciu neudržateľnou vzhľadom na vysokú úroveň strát (-10,8 % až -13,2 % počas obdobia prešetrovania), ktoré vyplývajú zo súbežného vplyvu mimoriadne nízkych cien (pokles o 40 % na voľnom trhu) a klesajúceho predaja (-18 % na voľnom trhu) a výroby (-19 %), čo vytvára tlak na náklady.

(274) Uloženie opatrení je nevyhnutné, aby bolo možné udržať obrovský vplyv dumpingového dovozu pod kontrolou a zachovať výrobu monoetylénglykolu v Únii. Bez opatrení by dvojitý tlak stláčania cien a poklesu predaja a výroby skutočne bránil výrobnému odvetviu Únie dosahovať akékoľvek zisky, nedal by mu inú možnosť, len zastaviť výrobu pre otvorený trh, pričom výrobcovia z výrobného odvetvia Únie neprepojení na saudskoarabské a americké záujmy by prakticky vymizli.

(275) Podľa špecializovaných poradenských služieb, ktoré pozorne sledujú trh, ako sú spoločnosti Wood Mackenzie a ISIC, by sa tento tlak mal zvyšovať, keďže nadmerná kapacita vo svete rastie. Rast kapacity, ktorému dominujú Čína a Spojené štáty, prekročí v rokoch 2021 a 2022 dopyt o niekoľko miliónov ton. Výrazné zvyšovanie čínskej kapacity postupne obmedzí možnosti Spojených štátov vyvážať do Číny, čo posilní motiváciu Spojených štátov hľadať odbyt niekde inde. Bude to najmä vo sfére vývozu, a to aj do Únie, keďže v Spojených štátoch amerických sa očakáva iba okrajový rast dopytu. V spojení s prístupom Saudskej Arábie k znižovaniu cien (hlavný spôsob zabezpečenia prítomnosti na tomto cenovo orientovanom trhu) to pravdepodobne bude znamenať sústavný tlak na ceny. Kombinovaná americká a saudskoarabská prítomnosť tak pravdepodobne spôsobí ďalšiu ujmu už teraz poškodenému výrobnému odvetviu Únie.

(276) Opatrenia by uvoľnili značnú časť dvojitého tlaku spôsobeného dumpingovým dovozom, čo by umožnilo výrobnému odvetviu zvýšiť ceny aj objemy (predaja, výroby a využitia kapacity). Úroveň opatrení by umožnila odstránenie finančných strát, ktoré ohrozujú bezprostrednú budúcnosť výrobného odvetvia Únie.

(277) Preto sa dospelo k záveru, že uloženie predbežných opatrení by bolo v záujme výrobného odvetvia Únie.

7.2. **Záujem neprepojených dovozcov/obchodníkov, používateľov a dodávateľov**

7.2.1. *Všeobecne*

(278) Prešetrovaním sa zistilo, že približne 55 % spotreby organickej chemikálie monoetylénglykolu v Únii predstavuje vstup na výrobu polyetyléntereftalátu (označenie „PET“ v prípade výroby plastových fliaš); len o niečo menej než 25 % monoetylénglykolu sa používa na výrobu chladiacich kvapalín pre automobilové motory a zvyšná štvrtina je surovinou na ďalšie priemyselné výrobky.

(279) Na účely analýzy záujmov dovozcov/obchodníkov a používateľov z Únie sú dôležité tri body.

(280) Po prvé, neuloženie opatrení by navrhovateľov viedlo k zastaveniu výroby pre otvorený trh, a teda k obmedzeniu dostupných zdrojov dodávok na trhu Únie. Únia by bola závislá od dovozu z tretích krajín, predovšetkým zo Saudskoarabského kráľovstva a zo Spojených štátov amerických. To by bolo nevhodné v prípade používateľov nielen z hľadiska hospodárskej súťaže, ale aj z hľadiska bezpečnosti dodávok v prípade dovozcov/obchodníkov a používateľov.

(281) Po druhé, Taiwan, Singapur a Kórea sú dostupnými zdrojmi alternatívnych dodávok a podľa špecializovaných poradenských služieb môže ich nevyužívaná kapacita plne pokryť objem dovozu zo Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických, v nepravdepodobnom prípade, že by sa tento dovoz skončil. Je však potrebné pripomenúť, že účelom uloženia antidumpingových opatrení nie je zastaviť dovoz, ale obnoviť rovnaké podmienky na trhu Únie.

(282) Po tretie, navrhované opatrenia sú väčšinou v rozsahu 8,5 % až 13,5 %, teda na úrovni, ktorá je významná, ale nie prohibitívna.

7.3. **Záujem neprepojených dovozcov/obchodníkov**

(283) Úroveň spolupráce neprepojených dovozcov/obchodníkov bola vysoká, pričom spolupracovali obidve hlavné spoločnosti pôsobiace v tomto odvetví s vysokou koncentráciou. Predstavujú veľkú väčšinu dovozu zo Spojených štátov amerických. Tieto spoločnosti dovážajú aj zo Saudskoarabského kráľovstva, i keď v oveľa menšom množstve než dovozcovia prepojení so spoločnosťou SABIC, ktorí prepravujú najväčší objem zo Saudskoarabského kráľovstva na trh Únie.

(284) Aj keď obaja neprepojení dovozcovia/obchodníci sú proti opatreniam, vplyv opatrení by nebol neprimeraný. Časť týchto ciel sa môže preniesť na používateľov (najmä pokiaľ ide o uplatnenie v oblasti chladenia a v ďalších oblastiach priemyselného použitia, pozri ďalej). V prípade jedného dovozcu jeho činnosť týkajúca sa dovozu monoetylénglykolu do Únie nepredstavuje významnú časť jeho obratu, takže aj úplné clá by mali okrajový vplyv na jeho obchodnú činnosť. Činnosť druhého dovozcu týkajúca sa monoetylénglykolu na trhu Únie je oveľa významnejšia, preto vplyv opatrení môže byť väčší. Bude to závisieť od schopnosti zamerať sa na oblasť, kde sa zvýšenie cien dá zvládnuť ľahšie, či už čiastočne alebo vcelku. Prešetrovaním sa v každom prípade zistilo, že finančnú situáciu spoločnosti neurčujú nevyhnutne dôvody spojené s monoetylénglykolom.

(285) V každom prípade, všetci dovozcovia/obchodníci majú k dispozícii ďalšie zdroje dodávok, čo zmierňuje vplyv opatrení.

(286) Z týchto dôvodov sa určilo, že vplyv opatrení na dovozcov/obchodníkov by nebol neprimeraný.

7.4. **Záujem používateľov**

(287) Od používateľov prichádzali odpovede týkajúce sa všetkých troch segmentov nadväzujúcej výroby s použitím monoetylénglykolu, v ktorých vyjadrovali námietky proti opatreniam.

(288) Oblasť chladiacich kvapalín, kde je monoetylénglykol základným vstupným materiálom, sa delí na dve hlavné podoblasti. Automobilové spoločnosti (až polovica obchodu s chladiacimi kvapalinami) požadujú konkrétne, certifikované výrobné postupy, ako aj zaručený, stabilný prúd dodávok. Ako už bolo vysvetlené v odôvodnení 274, opatrenia by zachovaním domácej výroby prispeli k záruke stabilného prúdu dodávok. Okrem toho, clá v tejto podoblasti by sa vzhľadom na okrajový vplyv chladiacich kvapalín na náklady spojené s automobilmi s najväčšou pravdepodobnosťou dali vcelku zvládnuť. Preto by vplyv prípadných opatrení na používateľov v tejto oblasti nebol neprimeraný.

(289) Na druhej strane, podoblasť trhu s náhradnými dielmi je spojená so základnými výrobkami, kde je prenos cien ťažší. Situácia spolupracujúceho používateľa v tejto oblasti však nenaznačuje, že by vplyv opatrení bol neprimeraný. V každom prípade, všetci dovozcovia/obchodníci majú k dispozícii ďalšie zdroje dodávok, čo zmierňuje vplyv opatrení.

(290) Spolupracovali aj traja používatelia z inej oblasti priemyselných výrobkov (vlákna, fólie, živice). Neexistuje žiadny jednoznačný model vplyvu opatrení, ktorý by siahal od okrajového po výrazný vplyv. Tento zmiešaný obraz poukazuje na existenciu situácií konkrétnych spoločností, ktoré nesúvisia s úrovňou cien monoetylénglykolu, ale s inými faktormi. Opatrenia by preto neboli rozhodujúce pre budúcu činnosť týchto spoločností. Nepoukazovalo by to na neprimeraný vplyv opatrení na takýchto používateľov, najmä ak by bol vyvážený dlhodobými výhodami rozmanitosti a stability dodávok, ktoré výrobné odvetvie Únie prináša a ktoré by neexistovali bez daných opatrení.

(291) Oblasť výroby PET predstavuje takmer 55 % celkového využitia monoetylénglykolu. Monoetylénglykol prispieva jednou pätinou k celkovým nákladom na výrobu PET, ktorý je výrobkom pod veľkým cenovým tlakom a v prípade ktorého sú zisky zvyčajne nepatrné. Preto vplyv jedného až dvoch percentuálnych bodov z hľadiska ziskovosti môže byť výrazný.

(292) Na prešetrovaní sa zúčastnilo sedem spoločností patriacich do štyroch skupín. Situácia sa líši od spoločnosti k spoločnosti. V prípade niektorých spoločností by zisky klesli, ale zostali by pozitívne; iné spoločnosti s nízkou ziskovosťou by sa dostali na úroveň vyrovnaného hospodárenia; v prípade spoločností s najhoršími výsledkami by sa už aj tak vysoké straty ešte zvýšili, aj keď o pomerne mierne sumy.

(293) Situácia spoločností s najhoršími výsledkami je štrukturálne určená inými faktormi, a preto ich činnosť a stovky pracovných miest, ktoré poskytujú, v konečnom dôsledku nie sú určené navrhovanými opatreniami, ktorých vplyv by teda nebol neprimeraný.

(294) Pokiaľ ide o spoločnosti, ktorých zisky by sa pohybovali pri úrovni vyrovnaného hospodárenia, opatrenia by neviedli k zásadnej zmene ich situácie. Mohlo by si to byť vyžadovať vonkajšie kroky (napríklad opatrenia na ochranu obchodu v prípade nespravodlivých obchodných praktík spôsobujúcich ujmu) alebo na vnútorné zmeny obchodného modelu s cieľom posilniť konkurencieschopnosť. Hoci vplyv opatrení nemusí byť rozhodujúci, ohrozených môže byť niekoľko stoviek pracovných miest.

(295) Spoločnosti so stálym ziskom by mohli byť opatreniami do istej miery ovplyvnené, ale nie neprimerane.

(296) V každom prípade, uvedené možné krátkodobé vplyvy by sa museli porovnať s tromi strednodobými rizikami spojenými s neuložením opatrení (a pravdepodobným zastavením činnosti výrobného odvetvia Únie, keďže súčasná situácia je neudržateľná): menej zdrojov dodávok, nižšia stabilita dodávok a vyššie ceny monoetylénglykolu. Tieto riziká môžu ľahko dosiahnuť miernu úroveň navrhovaných opatrení, s negatívnymi vplyvmi, ktoré sa môžu vyrovnať vplyvom vyvolaným samotnými navrhovanými opatreniami, alebo ich aj prevýšiť.

(297) Berúc všetko do úvahy, potenciálne negatívne vplyvy, ktoré nanešťastie môžu krátkodobo postihnúť výrobcov PET, sa nepovažujú za dostatočné na zastavenie uloženia opatrení.

(298) Celkový obraz všetkých používateľských segmentov ukazuje určité negatívne vplyvy, ktoré však nie sú neprimerané benefitom, ktoré by opatrenia priniesli. Tejto veci sa bude naďalej venovať pozornosť počas prešetrovania v konečnej fáze.

7.5. **Záujem dodávateľov**

(299) Spoločnosť ExxonMobil bola ako výrobca paraxylénu (suroviny na výrobu rafinovanej kyseliny tereftalovej PTA, ktorá sa ďalej používa na výrobu PET) jediným dodávateľom, ktorý predložil pripomienky. Tvrdila, že negatívny vplyv antidumpingových opatrení na výrobcov PET bude mať nepriaznivý účinok aj na dodávateľov paraxylénu z Únie, ktorí prídu o predaj na trhu Únie, keďže výrobcovia PET z Únie nebudú schopní konkurovať dovozu PET z iných regiónov. Spoločnosť ďalej tvrdila, že výrobcovia paraxylénu z Únie už čelia problémom v dôsledku nadmernej kapacity vo svete a rastúceho dovozu. Okrem toho sa uvádzal argument, že výrobcovia paraxylénu sú integrovaní s rafinériami, a preto akýkoľvek nepriaznivý vplyv na výrobu paraxylénu postihne aj rafinérsky priemysel Únie, ktorý už teraz čelí problémom v dôsledku nadmernej kapacity vo svete, zmien v modeloch dopytu po palive a vysokých nákladov.

(300) Tieto tvrdenia neboli podložené a nie je možné ich v tejto fáze akceptovať. Okrem toho sa spomína analýza týkajúca sa používateľov vyrábajúcich PET, ktorej závery naznačujú, že potenciálne negatívne vplyvy môžu postihnúť iba niektorých výrobcov, ktorých situácia nezávisí zásadným spôsobom od neexistencie opatrení na monoetylénglykol. V dôsledku toho nemožno dospieť k záveru, že vplyvy takýchto opatrení by boli v prípade dodávateľov neprimerané.

7.6. **Prijaté pripomienky**

(301) Viaceré zainteresované strany (výbor CPME, združenie CIRFS, spoločnosti Mitsubishi, Arteco, Proviron, Oxyde, Helm, NEO Group) tvrdili, že uloženie antidumpingových opatrení by nebolo v záujme Únie, keďže výrobcovia z Únie nemôžu uspokojiť dopyt používateľov monoetylénglykolu v Únii, a preto je potrebný dovoz. Okrem toho tvrdili, že sezónnosť trhu s monoetylénglykolom neumožňuje stále využívať úplnú výrobnú kapacitu. Uvádzali aj argument, že dovoz monoetylénglykolu zo Spojených štátov amerických a Saudskej Arábie sa nedá nahradiť dovozom z iných tretích krajín, ako napríklad z Kanady, Číny, Kuvajtu, Indie, Mexika, Ruska a Turecka, vzhľadom na nedostatočnú výrobnú kapacitu, vysoké dopravné náklady a rastúci vnútorný dopyt, charakteristický pre ďalšie vyvážajúce krajiny. Spoločnosť Arteco tvrdila, že na zabezpečenie životaschopnosti svojej činnosti v Únii v oblasti chladiacich kvapalín pre motory potrebuje mať zaručené dodávky monoetylénglykolu s možnosťou zásobovania z viacerých zdrojov. Spoločnosť Helm uviedla, že hoci výrobcovia monoetylénglykolu z Únie plánujú zvýšiť výrobnú kapacitu etylénoxidu, nemajú plány na zvýšenie výrobnej kapacity monoetylénglykolu.

(302) Ako je uvedené v odôvodnení 274, uloženie opatrení je nevyhnutné na to, aby bolo možné udržať obrovský vplyv dumpingového dovozu pod kontrolou a zachovať výrobu monoetylénglykolu v Únii. Bez tohto výrobného odvetvia Únie budú používatelia monoetylénglykolu závislí od dovozu, a preto nebudú mať zaručené dodávky monoetylénglykolu z viacerých zdrojov. Okrem toho, účelom uloženia antidumpingových opatrení nie je zastaviť dovoz, ale obnoviť rovnaké podmienky na trhu Únie. Napriek tomu, ako je uvedené v odôvodnení 281, okrem Saudskoarabského kráľovstva a Spojených štátov amerických sú k dispozícii aj ďalšie zdroje dodávok, napríklad Taiwan, Singapur a Kórea. Navyše, keďže sa prešetrovaním zistilo, že výrobcovia z Únie zaradení do vzorky skutočne nemajú plány na zvýšenie výrobnej kapacity v Únii v blízkej budúcnosti, je potrebné pripomenúť, ako sa uvádza v odôvodnení 249, že vo svete existuje nadmerná kapacita výroby monoetylénglykolu. Tieto tvrdenia sa preto zamietli.

(303) Výbor CPME tvrdil, že uloženie antidumpingového cla nie je v záujme Únie a závažne by ovplyvnilo odvetvie výroby PET, keďže by vytlačilo výrobcov PET z trhu.

(304) Ako je vysvetlené v odôvodneniach 290 až 297, potenciálny negatívny vplyv, ktorý nanešťastie môže krátkodobo postihnúť výrobcov PET, sa nepovažuje za dostatočný na odôvodnenie neuloženia opatrení. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

(305) Spoločnosť Mitsubishi tvrdila, že uloženie antidumpingových opatrení nie je v záujme Únie, keďže vzhľadom na novú americkú administratívu možno očakávať zlepšenie obchodných vzťahov medzi USA a Čínou, a preto už nebude relevantný dôvod na pokračovanie dumpingu a ujmy.

(306) Ako je uvedené v odôvodnení 247, hoci sa obmedzenia skutočne zmiernili, dodatočné clá sa spravidla naďalej uplatňujú a nie je jasné, ako sa situácia vyvinie. Okrem toho, napriek vývoju obchodných vzťahov medzi USA a Čínou, americké odvetvie výroby monoetylénglykolu je orientované na vývoz, so zvyšujúcou sa výrobnou kapacitou, a preto sa americkí výrobcovia pravdepodobne budú naďalej zaujímať o trh Únie, najmä vzhľadom na skutočnosť, že Čína zväčšuje svoju vlastnú kapacitu výroby monoetylénglykolu. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

(307) Spoločnosť Arteco tvrdila, že uloženie opatrení by slúžilo iba záujmom dvoch veľkých spoločností, z ktorých jedna je hlavným konkurentom spoločnosti Arteco na odberateľskom trhu chladiacich kvapalín. Podobne spoločnosť Oxyde tvrdila, že spoločnosť BASF je veľmi veľkým výrobcom nemrznúcich zmesí využívajúcim svoj vlastný monoetylénglykol, preto by mala konkurenčnú výhodu oproti svojim konkurentom, spoločnostiam Arteco, HVL a Solventis, ktoré by museli platiť antidumpingové clo pri dovoze monoetylénglykolu.

(308) Komisia s týmito tvrdeniami nesúhlasí. Z uloženia opatrení nebudú mať prospech len dvaja výrobcovia, ale celé výrobné odvetvie Únie. Jeden zo subjektov v rámci skupiny BASF skutočne vyrába chladiace kvapaliny. Prešetrovaním sa však zistilo, že táto spoločnosť nakupuje monoetylénglykol od svojej prepojenej spoločnosti za trhové ceny, rovnako ako spoločnosť Arteco a ďalší používatelia.

(309) Spoločnosť Arteco tvrdila, že keďže je monoetylénglykol komodita, s ktorou sa obchoduje a ktorá sa prepravuje po celom svete, po uložení opatrení dôjde k výraznému posunu v obchodných tokoch a k zvýšeniu prepravy, čo povedie k vyšším emisiám z celosvetovej lodnej dopravy na úkor prebiehajúceho úsilia o zmiernenie zmeny klímy.

(310) Komisia ani s týmto tvrdením nesúhlasí. K posunu v obchode došlo už počas posudzovaného obdobia, keď dovoz z dotknutých krajín nahradil značnú časť domácej výroby. Bez uloženia opatrení dovoz úplne nahradí domácu výrobu, a teda posun v obchode sa ešte zväčší.

7.7. **Záver o záujme Únie**

(311) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody domnievať sa, že uloženie opatrení na dovoz monoetylénglykolu s pôvodom v dotknutých krajinách nie je v tejto fáze prešetrovania v záujme Únie.

8. PREDBEŽNÉ ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

(312) Na základe záverov, ku ktorým dospela Komisia vo vzťahu k dumpingu, ujme, príčinnej súvislosti a záujmu Únie, by sa mali uložiť predbežné opatrenia, aby sa predišlo ďalšej ujme, ktorú výrobnému odvetviu Únie spôsobuje dumpingový dovoz.

(313) Predbežné antidumpingové opatrenia by sa mali uložiť na dovoz monoetylénglykolu s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve v súlade s pravidlom menšieho cla stanoveným v článku 7 ods. 2 základného nariadenia. Komisia porovnala rozpätia predaja pod cieľovú cenu a dumpingové rozpätia. Výška ciel sa stanovila na úrovni nižšieho z týchto rozpätí, t. j. rozpätí dumpingu a rozpätí ujmy.

(314) Na základe toho by mali byť predbežné antidumpingové colné sadzby vyjadrené ako cena CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, takéto:

Krajina	Spoločnosť	Predbežné antidumpingové clo
Saudskoarabské kráľovstvo	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %

	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
	Všetky ostatné spoločnosti	11,1 %
Spojené štáty americké	Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %
	Ostatné spolupracujúce spoločnosti	13,5 %
	Všetky ostatné spoločnosti	52,0 %

(315) Individuálne antidumpingové colné sadzby pre jednotlivé spoločnosti určené v tomto nariadení sa stanovili na základe predbežných zistení tohto prešetrovania. Odrážajú preto situáciu zistenú počas tohto prešetrovania, pokiaľ ide o tieto spoločnosti. Tieto colné sadzby sa uplatňujú výlučne na dovoz dotknutého výrobku s pôvodom v dotknutých krajinách a vyrábaného vymenovanými právnymi subjektmi. Na dovoz dotknutého výrobku vyrábaného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá sa osobitne neuvádza v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s danými osobitne uvedenými spoločnosťami by sa mala vzťahovať colná sadzba uplatňovaná na „všetky ostatné spoločnosti“. Nemali by sa naň vzťahovať žiadne individuálne antidumpingové colné sadzby.

(316) S cieľom zabezpečiť riadne presadzovanie antidumpingových ciel by sa antidumpingové clo pre všetky ostatné americké spoločnosti nemalo uplatňovať iba na vyvážajúcich amerických výrobcov, ktorí pri tomto prešetrovaní nespolupracovali, ale aj na amerických výrobcov, ktorí v období prešetrovania nevyvážali do Únie.

9. INFORMÁCIE V PREDBEŽNEJ FÁZE

(317) V súlade s článkom 19a základného nariadenia Komisia informovala zainteresované strany o plánovanom uložení predbežných ciel. Tieto informácie sa sprístupnili aj širokej verejnosti na webovom sídle GR TRADE. Zainteresovaným stranám boli poskytnuté tri pracovné dni na predloženie pripomienok k presnosti výpočtov, o ktorých boli osobitne informované.

(318) Neboli doručené žiadne pripomienky k presnosti výpočtov.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

(319) V záujme dobrej správy Komisia vyzve zainteresované strany, aby v stanovenej lehote predložili písomné pripomienky a/alebo požiadali o vypočutie Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

(320) Zistenia týkajúce sa uloženia predbežných ciel sú predbežné a môžu sa zmeniť v konečnej fáze prešetrovania,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa predbežné antidumpingové clo na dovoz monoetylénglykolu (súčasné číslo EC 203-473-3), ktorý v súčasnosti patrí pod číselný znak KN ex 2905 31 00 (kód TARIC 2905 31 00 10), s pôvodom v Spojených štátoch amerických a Saudskoarabskom kráľovstve.

2. Sadzby predbežného antidumpingového cla uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením sú v prípade výrobku opísaného v odseku 1 a vyrobeného ďalej uvedenými spoločnosťami takéto:

Krajina	Spoločnosť	Predbežné antidumpingové clo	Doplnkový kód TARIC
Saudskoarabské kráľovstvo	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %	C674
Saudskoarabské kráľovstvo	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %	C675
Saudskoarabské kráľovstvo	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %	C676
Saudskoarabské kráľovstvo	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %	C677
Saudskoarabské kráľovstvo	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %	C678
Saudskoarabské kráľovstvo	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %	C679
Saudskoarabské kráľovstvo	Všetky ostatné spoločnosti	11,1 %	C999
Spojené štáty americké	Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %	C684
Spojené štáty americké	MEGlobal Americas Inc	38,3 %	C680
Spojené štáty americké	Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe I	13,5 %	
Spojené štáty americké	Všetky ostatné spoločnosti	52,0 %	C999

3. Uplatňovanie individuálnych colných sadzieb stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom oprávneného zástupcu subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: *„Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) (dotknutého výrobku) predaného na vývoz do Európskej únie, na ktorý sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v [názov dotknutej krajiny]. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne."* Ak sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti".

4. Prepustenie výrobku uvedeného v odseku 1 do voľného obehu v Únii je podmienené zložením zábezpeky, ktorá sa rovná výške predbežného cla.

5. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

1. Zainteresované strany predložia svoje písomné pripomienky k tomuto nariadeniu Komisii do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

2. Zainteresované strany, ktoré chcú požiadať o vypočutie Komisiou, tak urobia do piatich kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

3. Zainteresované strany, ktoré chcú požiadať o vypočutie úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach, sa vyzývajú, aby tak urobili do piatich kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Úradník pre vypočutie preskúma žiadosti predložené po tejto lehote a ak je to vhodné, môže rozhodnúť, či také žiadosti prijme.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 sa uplatňuje počas obdobia šiestich mesiacov.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júna 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia zo Spojených štátov amerických, nezaradení do vzorky

Krajina	Názov	Doplnkový kód TARIC
Spojené štáty americké	Indorama Ventures Oxides LLC	C681
Spojené štáty americké	Equistar Chemicals, LP	C682
Spojené štáty americké	Sasol Chemicals North America LLC	C683